


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Юрченко Дмитрий Владимирович
Должность: Директор
Дата подписания: 21.09.2023 11:07:39
Уникальный программный ключ:
feaf174667a9e97527abe3faedc5016e5a45980ff8f62946030029d8576ec4545

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НОВОРОССИЙСКИЙ ФИЛИАЛ
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**«УТВЕРЖДЕНО»**
Директор НФ ФГБОУ ВО «ПГУ»
Д.В. Юрченко
«29» августа 2023 г.
«СОГЛАСОВАНО»
Заместитель директора по учебной
работе и информатизации
Е.А. Неверова
«29» августа 2023 г.

Кафедра иностранных языков и социально-гуманитарных дисциплин

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.02
«ПРАКТИКУМ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЙ РЕЧИ
НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки
45.03.02 «Лингвистика»
Направленность (профиль) программы
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Рассмотрено и утверждено на заседании кафедры
Протокол № 1 от «29» августа 2023 г.

Новороссийск 2023 г.

Откидычева А.М. Рабочая программа дисциплины «Практикум профессионально-ориентированной речи второго иностранного языка (немецкий язык)». – Новороссийск: НФ ПГУ, 2023. – 87 с.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и содержит: наименование дисциплины, перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, указание места дисциплины в структуре образовательной программы, ее объем в зачетных единицах с указанием часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них часов и видов учебных занятий, перечень основной и дополнительной учебной литературы, учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся, ресурсов сети «Интернет», информационных технологий необходимых для освоения дисциплины, фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся, описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Рецензент: кафедра лингвокоммуникативистики и прикладных иностранных языков ИИЯМТ ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Согласовано с работодателями:

<i>№</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность, место работы</i>
1.	Кольцов Е.В.	Директор МАОУ гимназия № 2
2.	Меликян А.С.	Учитель английского языка МАОУ гимназия № 2

© А.М.Откидычева, 2023
© НФ ПГУ, 2023

Содержание

1. Объекты и виды профессиональной деятельности, профессиональные задачи, которые будут готовы решать обучающиеся, освоившие программу бакалавриата
2. Цель освоения дисциплины
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине
 - 3.1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины
 - 3.2. Матрица формирования компетенций по дисциплине
4. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО
5. Объем дисциплины
6. Содержание дисциплины
 - 6.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)
 - 6.2. Темы и содержание занятий лекционного и семинарского типа
 - 6.3. Темы и содержание учебных занятий в форме самостоятельной работы
7. Образовательные технологии
8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
 - 8.1. Система оценки сформированности составляющих компетенций
 - 8.2. Паспорт фонда оценочных средств
 - 8.3. Типовые контрольные задания, оцениваемые показатели и критерии оценивания составляющих компетенций, шкалы оценивания и методические материалы, определяющие процедуры оценивания
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
11. Материально-техническое обеспечение дисциплины
12. Организация образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

1. Объекты и виды профессиональной деятельности, профессиональные задачи, которые будут готовы решать обучающиеся, освоившие программу бакалавриата

1.1. Объекты профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и направленности (профилю) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»: теория иностранных языков; теория и методика преподавания иностранных языков и культур; теория межкультурной коммуникации; лингвистические компоненты электронных информационных систем; иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

1.2. Виды профессиональной деятельности, к которым готовятся обучающиеся: лингводидактическая; научно-исследовательская.

1.3. Профессиональные задачи, которые будут готовы решать обучающиеся, освоившие программу бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и направленности (профилю) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»:

а) лингводидактическая деятельность:

– применение на практике действующих образовательных стандартов и программ; использование учебно-методических материалов, современных информационных ресурсов и технологий;

– применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

– проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания;

б) научно-исследовательская деятельность:

– выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов, обучения иностранным языкам;

– участие в проведении эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;

– апробация (экспертиза) программных продуктов лингвистического профиля.

2. Цели освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины - совершенствование навыков устной и письменной речи, восприятия и понимания аутентичных текстов, формирование у студентов уровня коммуникативной компетенции, развитие навыков научно-исследовательской деятельности.

В ходе аудиторных занятий в 3-8 семестрах совершенствуются навыки устного и письменного общения студентов, отдельный акцент делается на:

– умение выражать точку зрения, аргументировать свою позицию по той или иной проблеме, комментировать содержание газетно-публицистических и художественных текстов;

– развитие монологической и диалогической речи студентов по сферам общения с конкретной тематикой и использованием соответствующих грамматических явлений;

– развитие умения воспринимать на слух и понимать полное содержание связанных, законченных в смысловом значении, текстов, извлекать необходимую информацию, делать заключение из услышанного/прочитанного, уметь пересказать информацию в полном и сжатом виде.

Данные цели требуют дальнейшего формирования и развития у студентов языковой и коммуникативной компетенции, основными компонентами которой являются лингвистическая, речевая и социокультурная компетенции.

Основными задачами являются совершенствование навыков, полученных на занятиях в рамках практического курса немецкого языка: навыков корректного употребления лексического и грамматического минимума, владения стилистическими приемами и регистрами немецкого языка.

Учебная работа направлена на то, чтобы выработать у студента:

1. владение языковыми характеристиками и национально-культурной спецификой лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной / письменной, подготовленной / неподготовленной, официально / неофициальной речи;

2. умение проводить сравнение получаемой информации в области языка, истории и культуры страны изучаемого языка и своей страны на основе принципов межкультурной коммуникации.

3. умение воспринимать и понимать немецкую речь носителя языка, адекватно реагировать и излагать в устной и письменной форме прослушанное;

4. умение анализировать прочитанный текст;

5. умение работать с различными видами словарей и справочников.

При формировании отдельных видов деятельности перед обучаемыми ставятся следующие задачи:

1. *Устная речь.* Основной задачей тренировки устной речи является формирование умений студентов вести монологическую речь на основе коммуникативных упражнений: в форме языковых, условно-речевых, трансформационных упражнений с целью овладения необходимым лексическим минимумом. Передача содержания и комментирование прочитанных, прослушанных аудиотекстов, диалоги, беседы по заданной тематике, дискуссии, реферирование и анализ газетной статьи.

2. *Письменная речь.* Совершенствовать навыки грамотного письма. С этой целью проводятся творческие диктанты, изложения, сочинения по тематике речевого общения, по книгам аналитического чтения, лексико-грамматические тесты, исправление и обсуждение ошибок.

3. *Чтение.* Совершенствование техники чтения. Выполняются задания по чтению: анализ и обсуждение содержания, проблем, характеристика героев, дискуссии, написание сочинений по проблемам прочитанных книг, чтение и

реферирование газетной статьи.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование составляющих следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальных компетенций (УК):

УК-4.1 – Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).

УК-4.2 - Демонстрирует навыки ведения деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах), способы установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды

б) профессиональных (ПК):

ПК-1.1 Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов

ПК-1.3 - Использует иностранный язык для реализации лингвокоммуникативного взаимодействия межкультурного характера в общей и профессиональной сферах общения с применением консультирования.

ПК-1.4 Эффективно применяет знания структурных, функциональных, семантических и социокультурных аспектов иностранных языков в профессиональной деятельности.

ПК-2.1. Выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики и лингводидактики

3.2. Матрица формирования компетенций по дисциплине

Планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции), формируемые в рамках дисциплины	Индикаторы достижения компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).	Обучающийся, освоивший дисциплину, будет: Знать: - нормы изучаемого языка. Уметь: - строить грамотную речь на изучаемом языке. Владеть:

		<ul style="list-style-type: none"> - навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке.
	<p>УК-4.2. Демонстрирует навыки ведения деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах), способы установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - нормы этикета, принятые в различных ситуациях делового общения; - типичные сценарии взаимодействия участников деловой коммуникации; - социокультурные особенности устной и письменной речи в социуме изучаемого языка. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать приобретенные в ходе обучения компетенции для осуществления эффективной деловой коммуникации в рамках определенной социальной модели; - строить адекватную беседу с представителями иноязычной культуры с учетом различных ситуаций делового общения. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками деловой коммуникации с представителями иных культур; - нормами этикета, принятыми в различных ситуациях делового общения (обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций и т.д.).
<p>ПК-1. Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных про-</p>	<p>ПК-1.1 Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - образовательные технологии и приемы организации процесса изучения иностранного языка, - соответствующие термино-

<p>грамм в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования</p>	<p>образовательных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов</p>	<p>логические единицы на изучаемом языке</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - извлекать информацию из профессионально-ориентированных текстов соответствующей тематики; - использовать полученные в процессе обучения компетенции при выполнении самостоятельных заданий по дисциплине; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы с профессионально-ориентированными текстами; - навыками организации самостоятельной работы при изучении иностранного языка
	<p>ПК-1.3. Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности коммуникативного поведения представителей иноязычной культуры в общей и профессиональной сферах общения. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать иностранный язык для организации лингвокоммуникативного взаимодействия с представителями иноязычной культуры. - формулировать критерии оценки эффективности межкультурной коммуникации <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - иноязычными коммуникативными навыками взаимодействия с представителями своей и иноязычной культуры в общей и профессиональной сферах общения.

	ПК-1.4 Эффективно применяет знания структурных, функциональных, семантических и социокультурных аспектов иностранных языков в профессиональной деятельности	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - структурные, функциональные, семантические и социокультурные особенности изучаемого языка <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать профессионально-ориентированные тексты с точки зрения структурно-семантических, функциональных и социокультурных особенностей изучаемого языка; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы с профессионально-ориентированными текстами.
ПК-2 Способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию с использованием понятийного аппарата лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач	ПК-2.1. Выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики и лингводидактики	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - современные направления исследований в области лингвистики и лингводидактики <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать понятийный аппарат и терминосистему лингвистики и лингводидактики при выполнении практикоориентированных заданий <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками сбора и анализа информации при работе с профессионально-ориентированными текстами.

Семестр	Планируемый уровень формирования компетенции (базовый, повышенный, высокий)	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Формы контроля (Т – текущий, П – промежуточный) и оценочные средства (для промежуточного контроля с указанием шифра оценочного средства)
УК-4.1 – Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).			

3-6 семестр	III. Базовый	<p>Когнитивный компонент компетенции (знать) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - тематическую лексику и грамматические конструкции, необходимые для осуществления иноязычной коммуникации. - основные модели поведения в типовых коммуникативных ситуациях - формы и функциональные разновидности языка. 	<p><i>3 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по темам Почта. Покупки ПЗ-2 практическое задание аудирование текста.</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам семестра ПЗ-2 практическое задание - пересказ текста</p> <p><i>4 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по темам ПЗ-2 практическое задание аудирование текста.</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам семестра ПЗ-2 практическое задание - пересказ текста</p> <p><i>5 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест (задания блока 1) по темам У врача, Здоровое питание ПЗ-2 практическое задание аудирование с последующим изложением</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам Здоровый образ жизни ПЗ-2 практическое задание - реферирование статьи</p> <p><i>6 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по теме Bildungswesen in Deutschland ПЗ-2 практическое задание аудирование с последующим изложением</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам семестра ПЗ-2 практическое задание - реферирование статьи</p>
7-8 семестр	IV. Продвинутый	<p>Деятельностный компонент компетенции:</p> <ul style="list-style-type: none"> -уметь: распознавать соответствующие языковые средства для осуществления иноязычной коммуникации. - моделировать типовые ситуации общения, прогнозировать их развитие и реагировать, используя адекватные лексико-грамматические средства изучаемого языка. <p>владеть :</p> <ul style="list-style-type: none"> - способами моделирования типичных коммуникативных ситуаций. 	<p><i>7 семестр:</i></p> <p>1) Т-2 комплексный тест по темам Искусство - литература и кино КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание сочинение</p> <p>2) Т-2 комплексный тест по всем темам семестра - Искусство: литература, кино, театр, музыка ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p> <p><i>8 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по теме</p>

		- навыками ведения диалога и дискуссии	Экология КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи 2) Т-1 комплексный тест по всем темам семестра ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи
УК-4.2 - Демонстрирует навыки ведения деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах), способы установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды			
3-6 семестр	III. Базовый	<p>Когнитивный компонент компетенции знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - нормы этикета, принятые в различных ситуациях делового общения; - типичные сценарии взаимодействия участников деловой коммуникации; - социокультурные особенности устной и письменной речи в социуме изучаемого языка. - композиционно-стилистические и речевые особенности разных типов текстов (реферат, рецензия, эссе, деловое и личное письмо и т.д.). - прагматические параметры высказывания; - способы реализации смысловой и коммуникативной целостности текста – дискурсивные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке. - навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке 	<p><i>3 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по темам Почта. Покупки ПЗ-2 практическое задание аудирование текста.</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам семестра ПЗ-2 практическое задание - пересказ текста</p> <p><i>4 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по темам ПЗ-2 практическое задание аудирование текста.</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам семестра ПЗ-2 практическое задание - пересказ текста</p> <p><i>5 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест (задания блока 1) по темам У врача, Здоровое питание ПЗ-2 практическое задание аудирование с последующим изложением</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам Здоровый образ жизни ПЗ-2 практическое задание - реферирование статьи</p> <p><i>6 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по теме Bildungswesen in Deutschland ПЗ-2 практическое задание аудирование с последующим изложением</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по темам семестра ПЗ-2 практическое задание - реферирование статьи</p>

7-8 семестр	IV.Повышенный	<p>Деятельностный компонент компетенции:</p> <p>уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспринимать на слух информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или речи носителей языка как при непосредственном, так и опосредованном общении; - конструировать речевые высказывания с использованием изученных языковых средств и с учетом функционального стиля иностранного языка и коммуникативной цели. – конструировать письменные тексты и устные сообщения, выбирая языковые средства с учетом коммуникативного контекста; <p>владеть: навыками фонетического, лексического и грамматического оформления своего высказывания средствами изучаемого языка с учетом ситуации общения.</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами достижения необходимого воздействия на партнера по коммуникации. 	<p><i>7 семестр:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1) Т-2 комплексный тест по темам Искусство - литература и кино КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание сочинение 2) Т-2 комплексный тест по всем темам семестра - Искусство: литература, кино, театр, музыка ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи <p><i>8 семестр:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> 1) Т-1 комплексный тест по теме Экология КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи 2) Т-1 комплексный тест по всем темам семестра ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи
-------------	----------------------	--	---

ПК-1.1 Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов

7-8 семестр	Базовый	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - образовательные технологии и приемы организации процесса изучения иностранного языка, - соответствующие терминологические единицы на изучаемом языке <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - извлекать информацию из профессионально-ориентированных текстов соответствующей тематики; - использовать полученные в процессе обучения компетенции при выполнении самостоятельных заданий по дисциплине; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы с профессионально-ориентированными текстами; - навыками организации самостоятельной работы при изучении иностранного языка 	<p>7 семестр:</p> <p>1) Т-2 комплексный тест по темам Искусство - литература и кино КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание сочинение</p> <p>2) Т-2 комплексный тест по всем темам семестра - Искусство: литература, кино, театр, музыка ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p> <p>8 семестр:</p> <p>1) Т-1 комплексный тест по теме Экология КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по всем темам семестра ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p>
-------------	----------------	--	---

ПК-1.3. Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком

7-8 семестр	III. Базовый	<p>Когнитивный компонент компетенции:</p> <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности коммуникативного поведения представителей иноязычной культуры в общей и профессиональной сферах общения. <p>Деятельностный компонент компетенции:</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать иностранный язык для организации лингвокоммуникативного взаимодействия с представителями иноязычной культуры. - формулировать критерии оценки эффективности межкультурной коммуникации <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - иноязычными коммуникативными навыками взаимодействия с представителями своей и иноязычной культуры в общей и профессиональной сферах общения. 	<p><i>7 семестр:</i></p> <p>1) Т-2 комплексный тест по темам Искусство - литература и кино КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание сочинение</p> <p>2) Т-2 комплексный тест по всем темам семестра - Искусство: литература, кино, театр, музыка ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p> <p><i>8 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по теме Экология КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p> <p>2) Т-1 комплексный тест по всем темам семестра ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p>
-------------	---------------------	--	---

ПК-1.4 Эффективно применяет знания структурных, функциональных, семантических и социокультурных аспектов иностранных языков в профессиональной деятельности

7-8 семестр	Базовый	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - структурные, функциональные, семантические и социокультурные особенности изучаемого языка <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать профессионально-ориентированные тексты с точки зрения структурно-семантических, функциональных и социокультурных особенностей изучаемого языка; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками работы с профессионально-ориентированными текстами. 	<p><i>7 семестр:</i></p> <p>1) Т-2 комплексный тест по темам Искусство - литература и кино КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание сочинение</p> <p>2) Т-2 комплексный тест по всем темам семестра - Искусство: литература, кино, театр, музыка ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи</p> <p><i>8 семестр:</i></p> <p>1) Т-1 комплексный тест по теме Экология КПЗ-2 практическое задание – аудирование</p>
-------------	----------------	--	---

			КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи 2) Т-1 комплексный тест по всем темам семестра ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи
ПК-2.1. Выявляет и критически анализирует конкретные проблемы в области лингвистики и лингводидактики			
8 семестр	Базовый	Знать - современные направления исследований в области лингвистики и лингводидактики Уметь: - использовать понятийный аппарат и терминосистему лингвистики и лингводидактики при выполнении практико-ориентированных заданий Владеть: - навыками сбора и анализа информации при работе с профессионально-ориентированными текстами.	<i>8 семестр:</i> 1) Т-1 комплексный тест по теме Экология КПЗ-2 практическое задание – аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи 2) Т-1 комплексный тест по всем темам семестра ПЗ-2 практическое задание аудирование КПЗ-3 комплексное практическое задание реферирование статьи

4. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Практикум профессионально-ориентированной речи второго иностранного языка» относится к вариативной части дисциплин образовательной программы. Логическая и содержательно-методическая взаимосвязь наблюдается со следующими дисциплинами (практиками): «Практический курс немецкого языка», «Практикум по культуре речевого общения немецкого языка».

5. Объем дисциплины
Очная форма обучения

	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр
Объем дисциплины в зачетных единицах	3	4	3	4
Объем дисциплины в академических часах	108	144	108	144
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:	65,2	81,2	64,1	81,2
-занятия лекционного типа, в том числе:				
- практическая подготовка				
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные), в том числе:	64	80	64	80
- практическая подготовка	10	12	10	12
-консультация (предэкзаменационная)	1	1		1
-промежуточная аттестация по дисциплине	0,2	0,2	0,1	0,2
Самостоятельная работа обучающихся	26	46	43,9	46
Контроль	16,8	16,8		16,8
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Экзамен, КР	Экзамен, КР	Зачет, КР	Экзамен, КР

	7 семестр	8 семестр	Всего
Объем дисциплины в зачетных единицах	3	4	21
Объем дисциплины в академических часах	108	144	756
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:	64,1	97,2	453
-занятия лекционного типа, в том числе:			
- практическая подготовка			
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные), в том числе:	64	96	448
- практическая подготовка	10	14	68
-консультация (предэкзаменационная)		1	4
-промежуточная аттестация по дисциплине	0,1	0,2	1
Самостоятельная работа обучающихся	43,9	30	235,8
Контроль		16,8	67,2
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Зачет с оценкой , КР	Экзамен, КР	

Заочная форма обучения

	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр
Объем дисциплины в зачетных единицах	3	4	3	4
Объем дисциплины в академических часах	108	144	108	144
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:	17,2	17,2	16,1	17,2
-занятия лекционного типа, в том числе:				
 - практическая подготовка				
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные), в том числе:	16	16	16	16
 - практическая подготовка	2	2	2	2
-консультация (предэкзаменационная)	1	1		1
-промежуточная аттестация по дисциплине	0,2	0,2	0,1	0,2
Самостоятельная работа обучающихся	83	119	88	119
Контроль	7,8	7,8	3,9	7,8
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Экзамен	Экзамен	Зачет	Экзамен

	7 семестр	8 семестр	Всего
Объем дисциплины в зачетных единицах	3	4	21
Объем дисциплины в академических часах	108	144	756
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:	16,1	17,2	101
-занятия лекционного типа, в том числе:			
- практическая подготовка			
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные), в том числе:	16	16	96
- практическая подготовка	2	2	12
-консультация (предэкзаменационная)		1	4
-промежуточная аттестация по дисциплине	0,1	0,2	1
Самостоятельная работа обучающихся	88	119	616
Контроль	3,9	7,8	39
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Зачет с оценкой	Экзамен	

6. Содержание дисциплины

6.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Очная форма обучения

№ п / п	Раздел и тема дисциплины	Контактная работа обучающихся с преподавателем с учетом практико-ориентированных и интерактивных занятий (час.)		СРС
		Занятия семинарского типа, из них	практическая подготовка	
1	2	3	4	5
Семестр 3				
1	Раздел 1. Arbeit an den themenbezogenen Print- und Audiotexten, Dialogen. Тема 1. Der ideale Tagesablauf und eine sinnvolle Freizeitgestaltung	12	2	6
2	Тема 2. Die Post und moderne Kommunikationsmittel	12	2	4
3	Тема 3. Wie und wie viel kauft man in Deutschland und Russland ein?	16	2	6
4	Тема 4. Feste und Feiertage in Deutschland und in Russland	14	2	6
5	Тема 5. Die Jahreszeiten und die Umwelt	10	2	4
	Итого	64	10	26
Семестр 4				
6	Тема 5. Reisen als Hobby. Die Rolle und die Zukunft der Reisebranche in Deutschland und Russland.	30	4	20
7	Тема 6. Deutschsprachige Länder: Geschichte, Politik, Wirtschaft, Kunst, alltägliches Leben. Luxemburg, Liechtenstein.	50	8	26
	Итого	80	12	46
Семестр 5				
	Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel. Тема 1. Gesunde Lebensweise. Gesunde Ernährung. Sport und Bewegung	64	10	43,9
	Итого	64	10	43,9

Семестр 6				
	Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel. Тема 3. Aktuelle Fragen und Problemen der Ausbildung in den deutschsprachigen Ländern und Russland	80	12	46
	Итого	80	12	46
Семестр 7				
	Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel (Themen: Literatur und Kunst)	64	10	43,9
	Итого	64	10	43,9
Семестр 8				
	Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel Тема 1. Ökologie und Umweltschutzprobleme	56	10	10
	Тема 2. Wiederholung aller Themen	40	4	20
	Итого	96	14	30
	ИТОГО:	448	68	235,8

Заочная форма обучения

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Контактная работа обучающихся с преподавателем (час.)		СРС (час.)
		Практические занятия		
		Всего	Из них в инновац. форме	
Семестр 3				
1.	Раздел 1. Arbeit an den Hör- und Lesetexten. Thema: Meine Wohnung Thema: Der Tagesablauf	8		40
2.	Thema: Im Kaufhaus	8		43
		16		83
Семестр 4				
1.	Thema: Feste und Bräuche in Deutschland	8		54
2.	Thema: Die Jahreszeiten und der Umweltschutz	8		65
		16		119

Семестр 5				
6.	Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel. Тема 1. Gesunde Lebensweise. Beim Arzt	16		88
Семестр 6				
7.	Раздел 1. Referieren Der Themenbezogenen Zeitungsartikel. Тема: Freizeitgestaltung, Reisen	16		119
Семестр 7				
8.	Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel (Themen: Deutschland: Geschichte, Politik, Kultur)	16		88
Семестр 8				
9.	Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel Тема 1. Deutschland: Kultur, Ausbildung.	16		119
	Общее количество часов по дисциплине	96		616
	Итого:		712	

6.2. Темы и содержание занятий семинарского типа

Очная форма обучения

Номер и название раздела и темы	Содержание занятий			
3 семестр				
Раздел 1. Arbeit an den themenbezogenen Print- und Audiotexten, Dialogen. Тема 1. Der ideale Tagesablauf und eine sinnvolle Freizeitgestaltung	Чтение: Тексты по теме «Mein Tagesablauf» (источник: учебники «Themen 1», «Berliner Platz 1»)	Письмо: Составление рекомендаций однокурсникам по организации рабочего дня	Устная речь: Обсуждение особенностей распорядка дня студента и школьника; обсуждение способов организации свободного времени	Аудирование: Die Uhrzeiten (Berliner Platz 1) Тематические диалоги – Themen 1
	Лексический материал: – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Распорядок дня», «Хобби», «Свободное время»	Грамматический материал: Reflexive Verben; Modalverben; Zusammengesetzte Sätze: Satzreihen		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.
Тема 2. Die Post und moderne Kommunikationsmittel	Чтение: Диалоги «Auf der Post» (источник: Санцевич Н.А., Кунч Л. Modernes Deutsch für den Alltag, М., АСТ, 2007)	Письмо: Написание эл. письма другу; Изложение содержания аудиотекста	Устная речь: Тематические диалоги «Auf der Post», «Am Telefon»	Аудирование: «Frau Ertl vereinbart einen Termin» (Quelle: Begegnungen, A2, Schubert-Verlag-Leipzig, 2006, S.100)

	<p>Лексический материал: - обращения, формулы приветствия и прощания в деловом и личном письме, Тематическая лексика «Почта», «Телефон», «Эл.почта».</p>	<p>Грамматический материал: - Modalverben; - Zusammengesetzte Sätze: Satzreihen; - Rektion der Verben.</p>		<p>Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.</p>
Тема 3. Wie und wie viel kauft man in Deutschland und Russland ein?	<p>Чтение: Диалоги «Im Kaufhaus» (источник: Санцевич Н.А., Кунч Л. Modernes Deutsch für den Alltag, М., АСТ, 2007)</p>	<p>Письмо: Диктант</p>	<p>Устная речь: Ролевая игра «В магазине»</p>	<p>Аудирование: Einkaufsgespräche (Quelle: Begegnungen, A2, Schubert-Verlag-Leipzig, 2006, S.73)</p>
	<p>Лексический материал: тематическая лексика «В магазине».</p>	<p>Грамматический материал: - склонение прилагательных; - склонение существительных; - сложноподчиненные предложения с придаточным причины.</p>		<p>Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.</p>
Тема 4. Feste und Feiertage in Deutschland und in Russland	<p>Чтение: Karneval - Großes Fest vor der Fastenzeit (Vitamin de, Nr. 67, S. 22-23)</p>	<p>Письмо: Написание приглашения на праздник, ответное письмо.</p>	<p>Устная речь: Диалоги «Wie hast du das Fest gefeiert?»</p>	<p>Аудирование: Sternsinger - Für einen guten Zweck (Vitamin de, № 71)</p>
	<p>Лексический материал:</p>	<p>Грамматический материал: - man-Sätze;</p>		<p>Фонетический материал:</p>

	лексика по теме «Праздники»	- unpersönliche Sätze; - Genitiv-Präpositionen.		интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.
4 семестр				
Тема 5. Reisen als Hobby. Die Rolle und die Zukunft der Reisebranche in Deutschland und Russland.	Чтение: Im Hotel (Text und Dialoge) (Завьялова В.И., «Немецкий для начинающих», М., Лист Нью, 2003. Стр. 761 и далее)	Письмо: Перевод на русский язык памятки для гостя, проживающего в гостинице.	Устная речь: Диалоги «Im Hotel», «An der Rezeption» Сообщение о туристической отрасли в Краснодарском крае.	Аудирование: Аудиоматериалы к учебникам Themen 1, Berliner Platz 2)
	Лексический материал: – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Путешествие», «В гостинице»; «Бронирование комнаты».	Грамматический материал: Управление глаголов Сложноподчиненные предложения		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.
Тема 6. Deutschsprachige Länder: Geschichte, Politik, Wirtschaft, Kunst, alltägliches Leben.	Чтение: Тексты из уч. DaF-kompakt (с.156/236) In der Vergangenheit – ein geteiltes Land (DW, Unterrichtsreihe «Der Mauerfall») Статьи о федеральных землях и городах Гер-	Письмо: Диктант Изложение содержания аудиотекста	Устная речь: - Презентация немецкого города. - монологическое высказывание о Люксембурге и Лихтенштейне.	Аудирование: Аудиотексты к уч. DaF-kompakt A1-B2 (Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2011)

	мании (Vitamine, Deutschperfekt) Luxemburg, Liechtenstein (Епихина Н.М., Кузьмина Е.С. Пособие по лингвострановедению)			
	Лексический материал: лексика по теме «Путешествие», «Географическое положение Германии», «История Германии»	Грамматический материал: - Passiv; - Infinitive mit zu - Temporalsätze - Relativsätze		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.
5 семестр				
Раздел 1. Работа с газетными статьями, аудиотекстами и диалогами. Тема 1. Gesunde Lebensweise, Sport (Здоровый образ жизни, спорт)	Чтение: – статья «Das Essverhalten der Deutschen», исследование, источник «Süddeutsche Zeitung»; – текст «Wie wird man ein Vegetarier», источник «Brigitte.de»; – текст «Gründe und Folgen von Stress» – текст «Termine» источник «Deutsch perfekt»	Письмо: – сочинение на тему «Gesunde Ernährung: Formen und Varianten. Wie verstehe ich die gesunde Ernährung» (высказывание личного аргументированного мнения по поводу существования разных направлений здорового питания); – письменное ре-	Устная речь: – обсуждение правил и принципов здорового питания; – обсуждение разницы в пищевом поведении немцев и русских; – обсуждение положительных и отрицательных сторон вегетарианства и других направлений здорового питания; – рассказ о кулинар-	Аудирование: – интервью с представителями разных направлений здорового питания, источник – сайт PASCHE.net – обучающий сериал «Das Deutschlandlabor: Bio»

		<p>ферирование статьи по изучаемой теме, источники sueddeutsche.de</p> <ul style="list-style-type: none"> – резюме статьи; – изложение содержания видеопленки с высказыванием собственного мнения 	<p>ных традициях Германии и России;</p> <ul style="list-style-type: none"> – обсуждение различных пословиц и поговорок о еде и здоровье, сравнение немецких и русских поговорок. – обсуждение роли двигательной активности для здоровой и успешной жизни; 	
	<p style="text-align: center;">Лексический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Здоровый образ жизни» и «Питание», «Спорт»; – причастия I – словообразовательные модели существительных и прилагательных с суффиксами -ung, -tion, -heit, -keit, lich, bar. – сложные многокомпонентные слова; – речевые клише для реферирования статьи; 	<p style="text-align: center;">Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> – сложноподчиненные предложения с придаточным цели и причины; – инфинитивные обороты um ...zu+Inf, statt...zu+Inf, ohne ...zu+Inf. – инфинитив с частицей zu; – степени сравнения прилагательных. 	<p style="text-align: center;">Фонетический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах. 	

	<p>– речевые клише для выражения своего мнения, согласия/несогласия;</p> <p>– предложное управление глаголов.</p>			
6 Семестр				
<p>Тема 2. Aktuelle Fragen und Probleme der Ausbildung in den deutschsprachigen Ländern und Russland (Актуальные вопросы образования в немецкоговорящих странах и России)</p>	<p>Чтение:</p> <p>Текст «Schultypen in Deutschland», источник – справочник «Tatsachen über Deutschland»</p> <p>Текст «Klassenkampf»</p> <p>Текст «Dynamische Hochschullandschaft» - источник – справочник «Tatsachen über Deutschland»</p> <p>Статьи по теме: источник «FAZ.net», «Vita-minde», «Deutsch perfekt».</p>	<p>Письмо:</p> <p>-сочинение-рассуждение об идеальном учителе и ученике;</p> <p>- сочинение „Welches Fach würde ich wählen, wenn ich in Deutschland studieren könnte“ (о возможностях обучения в Германии)</p> <p>- мотивационное письмо для получения стипендии для обучения в Германии;</p> <p>Изложение содержания, прослушанного аудиотекста с высказыванием своего мнения.</p>	<p>Устная речь:</p> <p>-обсуждение особенностей обучения в школах Германии;</p> <p>- обсуждение особенностей системы среднего профессионального образования в Германии и России;</p> <p>- обсуждение условий для поступления в немецкие вузы;</p> <p>- обсуждение проблемы финансирования системы образования в России и Германии;</p> <p>Обсуждение необходимости обучения всю жизнь (lebenslanges Lernen)</p>	<p>Аудирование:</p> <p>– Das Deutschlandlabor: Schule</p> <p>– Studieren in Deutschland: Vorlesung</p> <p>– Studieren in Deutschland: Seminar</p> <p>– Studieren in Deutschland: Tutorium und Übung</p> <p>– Bildungschancen – nicht für jeden</p>

	<p>Лексический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по теме «Система образование»; – Прилагательные с суффиксами -voll /los, -haft, -sam 	<p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Konjunktiv I/II, – предложения нереального сравнения; – уступительные придаточные предложения; – сложноподчиненные предложения со сравнительными придаточными; – сложноподчиненные предложения с придаточным следствия; – употребление конъюнктива для передачи косвенной речи 	<p>Фонетический материал:</p> <p>интонация и ударение в предложениях всех типов;</p> <p>интонационное оформление сложноподчиненных предложений;</p> <p>ударение в сложных словах.</p>	
7 семестр				
Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel (Themen: Literatur und Kunst)	<p>Чтение:</p> <p>Статьи немецкоязычных сайтов suedutsche.de, FAZ.net и др. по теме «Литература и искусство»</p>	<p>Письмо:</p> <p>Сочинение по прочитанному произведению немецкоязычного автора;</p> <p>Изложение содержания, прослушанного аудиотекста с высказыванием собственного мнения</p>	<p>Устная речь:</p> <p>Реферирование статей;</p> <p>Презентация экскурсии по музею;</p> <p>тематические диалоги;</p>	<p>Аудирование:</p> <p>Аудиотексты немецкоязычных тематических сайтов</p>
	<p>Лексический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> – лексика (слова, выражения, в том числе и 	<p>Грамматический материал:</p> <p>Сложноподчиненные предложения с придаточными всех типов;</p> <p>Konjunktiv I/II</p>	<p>Фонетический материал:</p> <p>интонация и ударение в предложениях всех типов;</p>	

	устойчивые) по теме «Искусство», «Литература».		интонационное оформление сложно-подчиненных предложений.	
8 семестр				
Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel Тема 1. Ökologie und Umweltschutzprobleme	<p>Чтение: Статьи немецкоязычных сайтов suedutsche.de, FAZ.net и др. по теме «Ökologie und Umweltschutzprobleme»</p>	<p>Письмо: - Сочинение-рассуждениена-тему «Mögliche Lösungen der ökologischen Probleme unserer Stadt»; - письменное реферирование публицистической статьи; - изложение прослушанного аудиотекста с последующим высказыванием собственного мнения</p>	<p>Устная речь: Реферирование статей; тематические диалоги.</p>	<p>Аудирование: Аудиотексты немецких тематических сайтов</p>
	<p>Лексический материал: - лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по теме «Ökologie und Umweltschutzprobleme»</p>	<p>Грамматический материал: Повторение грамматического материала всего курса;</p>	<p>Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложно-подчиненных предложений; ударение в сложных словах.</p>	

Заочная форма обучения

Номер и название раздела и темы	Содержание занятий			
4 семестр				
Раздел 1. Arbeit an den themenbezogenen Print- und Audiotexten, Dialogen. Тема 1. Meine Wohnung	Чтение: Тексты по теме «Meine Wohnung» (источник: учебники «Themen 1», «Berliner Platz 1»)	Письмо: - написание письма-рассказа о своей новой квартире	Устная речь: Описание обстановки квартиры.	Аудирование: Тематические диалоги Themen neu, Berliner Platz. Video: Auf Wohnungssuche
	Лексический материал: Лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) «Meine Wohnung»	Грамматический материал: Позиционные предлоги и глаголы; Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.	Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; ударение в сложных словах	
Тема 2. Der ideale Tagesablauf und eine sinnvolle Freizeitgestaltung	Чтение: Тексты по теме «Mein Tagesablauf» (источник: учебники «Themen 1», «Berliner Platz 1»)	Письмо: Составление рекомендаций однокурсникам по организации рабочего дня	Устная речь: Обсуждение особенностей распорядка дня студента и школьника; обсуждение способов организации свободного времени	Аудирование: Die Uhrzeiten (Berliner Platz 1) Тематические диалоги – Themen
	Лексический материал: лексика (слова, выра-	Грамматический материал: Reflexive Verben;	Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов;	

	жения, в том числе и устойчивые) по темам «Распорядок дня», «Хобби», «Свободное время»	Modalverben; Zusammengesetzte Sätze: Satzreihen	интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.	
Thema: Im Warenhaus.	Чтение: Тексты по теме «Im Warenhaus» (источник: учебники «Themen 1», «Berliner Platz 1»)	Письмо: Описание покупки предметов одежды и продуктов питания.	Устная речь: Составление диалогов по теме	Аудирование: Тематические диалоги Berliner-Platz, Themenneu, Tangram
	Лексический материал: лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Распорядок дня», «Хобби», «Свободное время»	Грамматический материал: Deklination der Adjektive	Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; ударение в сложных словах.	
Thema: Feste und Bräuche in Deutschland.	Чтение: Тексты по теме «Feste und Bräuche» (источник: учебники «Themen 1», «Berliner Platz 1»)	Письмо: Написание письма о российских праздниках и обычаях.	Устная речь: Диалоги «Подготовка и празднование Рождества и Пасхи в Германии»	Аудирование: Videofilme zum Thema
	Лексический материал: лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Feste und Bräuche»	Грамматический материал: Man-Sätze, Satzreihen und Satzgefügen. Genitiv. Ordinalzahlen.	Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.	

Thema: Die Jahreszeiten und der Umweltschutz.	Чтение: Тексты по теме «Die Jahreszeiten», «Der Wetterbericht», Das Klima in Deutschland und Russland (источник: учебники «Themen 1», «Berliner Platz 1»)	Письмо: Описание-сравнение погодных условий в России и Германии	Устная речь: Диалоги по теме «Погода и времена года»	Аудирование: Wetterberichte (сайт euronews)
	Лексический материал: лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Времена года», «Погода»	Грамматический материал: Безличные предложения. Будущее время. Степени сравнения прилагательных и наречий.	Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.	
5 семестр				
Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel. Тема 1. Gesunde Lebensweise, Sport (Здоровый образ жизни, спорт)	Чтение: – статья «Das Esseverhalten der Deutschen», исследование, источник «Süddeutsche Zeitung»	Письмо: – письменное реферирование статьи по изучаемой теме, источники DW.de, sueddeutsche.de	Устная речь: – обсуждение правил и принципов здорового питания;	Аудирование: – видеосюжет «Berlin isst grün»; – обучающий сериал „Das Deutschlandlabor: Bio»
	Лексический материал: – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по темам «Здоровый образ жизни» и «Питание». – речевые клише для реферирования статьи.	Грамматический материал: – сложноподчиненные предложения с придаточным цели и причины; – инфинитивные обороты um ...zu+Inf, statt...zu+Inf, ohne ...zu+Inf. – инфинитив с частицей zu; – степени сравнения прилагательных.		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.

6 Семестр				
Раздел 1. Referieren Der Themenbezogenen Zeitungsartikel. Тема: Freizeitgestaltung, Reisen	Чтение: Статья по теме: источник «FAZ.net», «Vitamin de», «Deutsch perfekt».	Письмо: Изложение содержания, прослушанного аудиотекста с высказыванием своего мнения.	Устная речь: -реферирование статей, Тематические диалоги	Аудирование: аудиотексты журнала «Vitamin de»
	Лексический материал: – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по теме «Reisen», «Freizeitgestaltung».	Грамматический материал: – Сложноподчиненные предложения с придаточными времени, определительными, цели, причины.		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений
7 семестр				
Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel (Themen: Deutschland: Geschichte, Politik, Gesellschaft)	Чтение: Статьи немецкоязычных сайтов suedutsche.de, FAZ.net и др. по теме «Литература и искусство»	Письмо: Изложение содержания, прослушанного аудиотекста с высказыванием собственного мнения	Устная речь: Реферирование статей; тематические диалоги-	Аудирование: Аудиотексты немецкоязычных тематических сайтов
	Лексический материал: – лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по теме «Географическое положение Германии», «История, политика, общество».	Грамматический материал: Сложноподчиненные предложения с придаточными всех типов.		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.

8 семестр				
Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel Thema 1. Deutschland: Kultur, Ausbildung.	Чтение: Статьи немецкоязычных сайтов suedutsche.de, FAZ.net и др. по теме «Deutschland: Kultur, Ausbildung»	Письмо: - письменное реферирование публицистической статьи; - изложение прослушанного аудиотекста с последующим высказыванием собственного мнения	Устная речь: Реферирование статей; тематические диалоги.	Аудирование: Аудиотексты немецкоязычных тематических сайтов
	Лексический материал: - лексика (слова, выражения, в том числе и устойчивые) по теме «Bildungssystem»	Грамматический материал: Повторение грамматического материала всего курса;		Фонетический материал: интонация и ударение в предложениях всех типов; интонационное оформление сложноподчиненных предложений; ударение в сложных словах.
9 семестр				
Раздел 1. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel (Themen: Deutschland: Geschichte, Politik, Gesellschaft, Kultur, Ausbildung)	Чтение: Статьи немецкоязычных сайтов suedutsche.de, FAZ.net и др. актуальной страноведческой тематики	Письмо: - письменное реферирование газетной статьи; - изложение прослушанного аудиотекста с последующим высказыванием собственного мнения	Устная речь: Реферирование статей; тематические диалоги.	Аудирование: Аудиотексты немецкоязычных тематических сайтов
	Лексический материал: - повторение изученного лексикона.	Грамматический материал: Повторение грамматического материала всего курса;		Фонетический материал: Интонационное оформление текстов

6.3. Темы и содержание учебных занятий в форме самостоятельной работы

Наименование разделов и тем	Задания для самостоятельной работы
Раздел 1.	
Тема 1. Der ideale Tagesablauf und eine sinnvolle Freizeitgestaltung	Написание рекомендаций ровесникам по организации распорядка дня и возможностях проведения свободного времени
Тема 2. Die Post und moderne Kommunikationsmittel	Подготовка к организационно-деловой игре
Тема 3. Wie und wie viel kauft man in Deutschland und Russland ein?	Подготовка к ролевой игре
Тема 4. Feste und Feiertage in Deutschland und in Russland	Написание письма-рассказа о традициях и праздниках России с соблюдением оформления обычного и электронного письма
Тема 5. Reisen als Hobby. Die Rolle und die Zukunft der Reisebranche in Deutschland und Russland.	1. Написание письма-отчета о поездке. 2. Подготовка диалога служащего турфирмы и клиента, выбор и оформление тура.
Тема 6. Deutschsprachige Länder: Geschichte, Politik, Wirtschaft, Kunst, alltägliches Leben.	Подготовка сообщения страноведческой тематики о современных политиках, предпринимателях, предприятиях, культурных событиях и т.п. п
Тема 6. Deutschsprachige Länder: Geschichte, Politik, Wirtschaft, Kunst, alltägliches Leben	Подготовка к участию в ролевой игре
Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel.	Выполнение письменной работы- описания поведения в наиболее типичных социально-бытовых ситуациях (работа в парах)
Раздел 2. Referieren der themenbezogenen Zeitungsartikel.	Подготовка к участию инсценировке отрывков художественных произведений

7. Образовательные технологии

При изучении дисциплины «Практикум профессионально-ориентированной речи второго иностранного языка» используются такие образовательные технологии, как дискуссионные (групповая дискуссия, «круглый стол», коллоквиум), игровые (ролевая и деловая игра), поисково-проблемные методы («мозговой штурм», ментальные карты).

При изучении дисциплины «Практикум профессионально-ориентированной речи второго иностранного языка» информационные технологии применяются в следующих случаях:

- выступление на практических занятиях;
- демонстрация дидактических материалов с использованием мультимедийных технологий;
- использование электронной образовательной среды университета;
- использование информационно-справочного обеспечения, такого как: онлайн словари, справочники;

- использование специализированных справочных систем (электронных учебников, виртуальных экскурсий и справочников), коллекций иллюстраций и фотоизображений;

- использование на занятиях электронных изданий (проведение практического занятия с использованием слайд-презентаций, графических объектов, видео-, аудиоматериалов (через Интернет);

- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты, форумов.

Наименование раздела и темы дисциплины	Вид занятия	Инновационные формы проведения занятий
1. Die Post und moderne Kommunikationsmittel	практическое	Организационно-деятельностная игра
2. Wie und wie viel kauft man in Deutschland und Russland ein?	практическое	Ролевая игра
3. Reisen als Hobby. Die Rolle und die Zukunft der Reisebranche in Deutschland und Russland.	практическое	Анализ конкретных ситуаций
4. Deutschsprachige Länder: Geschichte, Politik, Wirtschaft, Kunst, alltägliches Leben.	практическое	Ролевая игра, анализ конкретных ситуаций
5. Deutschland in der Europäischen Union, aktuelle politische, wirtschaftliche und kulturelle Situation in den deutschsprachigen Ländern.	практическое	Анализ конкретных ситуаций
6. Literatur und Kunst	практическое	Разыгрывание ролей

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

8.1. Система оценки сформированности составляющих компетенций

Планирование оценки результатов обучения при проектировании образовательной программы осуществлялось на основе современного подхода к оцениванию компетенций, представленного в работах А.И. Чучалина, А.В. Епихина, Е.А. Муратовой и др., согласно которому под компетенцией понимается готовность выпускника (мотивация и личностные качества) проявить способности (знания, умения и опыт) для успешного ведения профессиональной или иной деятельности в определённых условиях (проблема, задача, ресурсы для их решения). Эти условия определяют статус контрольного задания, выполняемого обучающимся. Каждое контрольное задание имеет свой уровень новизны решаемых задач, обеспеченности необходимыми для решения ресурсами и требует таким образом различной степени самостоятельности действий обучающихся. Комбинация этих трех факторов определяет уровень сложности выполняемого контрольного задания. Таким образом, критериями достижения результатов обучения выступают

условия. Успешное выполнение более сложного контрольного задания, т.е. проявление компетенции в более сложных условиях свидетельствует о более высоком уровне ее сформированности.

Все контрольные задания, входящие в фонд оценочных средств по дисциплине, в соответствии с моделью оценки результатов обучения, разработанной сотрудниками Учебно-консультационного центра на основе методологии В.П. Беспалько и применяемой в рамках ФЭПО (федерального интернет-экзамена в сфере профессионального образования, портал i.exam), делятся на три блока (Приложение б):

- блок 1: задания на выявление знания и понимания (оценка когнитивного компонента компетенции) и отдельных элементов умений (деятельностного компонента); предполагающие минимальные показатели уровня новизны решаемых задач, максимальный уровень начальной обеспеченности ресурсами и соответственно требующие минимальной самостоятельности действий обучающихся;

- блок 2: учебные (практические) задания на применение знаний (типовые, требующие применения типовых действий), предназначенные для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу; предполагающие средние показатели уровня новизны решаемых задач, начальной обеспеченности ресурсами и самостоятельности действий обучающихся;

- блок 3: комплексные практические задания на применение полученных знаний, умений и навыков в квазиреальных профессиональных и жизненных ситуациях, предназначенные для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне комплексных умений и практических навыков, предполагающие максимальные показатели уровня новизны решаемых задач, минимальный уровень начальной обеспеченности ресурсами и требующие соответственно максимальной самостоятельности действий обучающихся.

Оценка составляющих компетенций осуществляется с помощью балльно-рейтинговой системы оценки. Рейтинговая оценка формируется в результате накопления рейтинговых баллов в течение семестра. Показатели учебного рейтинга студента в течение семестра определяются на основе формулы:

$$R = (B_{ст.} / B_{max}) \times 100 \%,$$

где R – рейтинговая оценка

B ст. – количество набранных баллов на момент оценки

B max – максимальное возможное по дисциплине количество баллов на момент оценки.

Балльно-рейтинговое оценивание осуществляется в ходе текущего контроля в соответствии с Положением о порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся НФ ПГУ.

Пересчет рейтинговых процентов в итоговую оценку по учебной дисциплине производится по следующей шкале:

- «отлично», если рейтинговая оценка студента больше либо равна 90 %;
- «хорошо», если рейтинговая оценка студента находится в интервале 75-89 %, включая границы интервала;

– «удовлетворительно», рейтинговая оценка студента находится в интервале 60-74 %, включая границы интервала;

– «неудовлетворительно», если рейтинговая оценка студента ниже либо равна 59 %.

Оценка результатов обучения и сформированности составляющих компетенций осуществляется с помощью специальной карты (Приложение б).

Для определения уровня сформированности составляющих компетенций используется модифицированная модель оценки результатов обучения, разработанная сотрудниками Учебно-консультационного центра на основе методологии В.П. Беспалько и применяемая в рамках ФЭПО (федерального интернет-экзамена в сфере профессионального образования, портал i.exam):

№	Планируемый УССК	Оцениваемые компоненты компетенции	Блоки ОС	Критерии оценки	УССК по результатам оценки (вывод)
1	II. Репродуктивный	Когнитивный и ценностный	Блок 1 ЭОЦ	Менее 70% баллов за контрольные задания (КЗ) блока 1 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Критический
				70% и более баллов за КЗ блока 1 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Репродуктивный
2	III. Базовый	Ценностный, когнитивный и деятельностный на уровне умений по образцу.	Блок 1 Блок 2 ЭОЦ	Менее 70% баллов за КЗ блоков 1, 2 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Критический
				70% и более баллов за КЗ блока 1; менее 70% баллов за КЗ блока 2.	Репродуктивный
				Более или менее 70 % баллов по результатам (Т1+ЭОЦ).	
				70% и более баллов за КЗ блока 2 и по результатам (Т1+ЭОЦ); менее 70% баллов за КЗ блока 1.	Базовый
				70% и более баллов за КЗ блоков 1, 2 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	
3	IV. Повышенный	Ценностный, когнитивный и деятельностный на уровне комплексных умений и овладения практическими навыками.	Блок 1 Блок 2 Блок 3 ЭОЦ	Менее 70% баллов за КЗ блоков 1, 2, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Критический
				70% и более баллов за КЗ блока 1; менее 70 % баллов за КЗ блоков 2, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Репродуктивный

				70% и более баллов за КЗ блоков 1 и 2; менее 70 % баллов за КЗ блока 3. Более или менее 70 % баллов по результатам (Т1+ЭОЦ).	Базовый
				70% и более баллов за КЗ блоков 1, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ); меньше 70 % баллов за КЗ блока 2.	Повышенный
				70% и более баллов за КЗ блоков 2, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ); меньше 70 % баллов за КЗ блока 1.	

8.2. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенция	Се-местр /этап формиро-вани-яком-петен-ции	Планиру-емый уровень формиро-вания со-ставляю-щих ком-петенции	Вид и перио-дич-ность кон-троля и блок оценоч-ных средств	Шифр ОС	Виды оце-ночных средств	Сроки реа-лизации ОС
3 СЕМЕСТР						
УК-4.1 УК-4.2	3/1	Базовый	Блок 1	Т-1	Тест по те-мам «Tages-ablauf», «Auf der Post»	ноябрь
			Блок 1	Т-1	комплекс-ный тест по всем темам семестра.	декабрь
				УЗ-1	пересказ текста	декабрь
4 СЕМЕСТР						
УК-4.1 УК-4.2	4/2	Базовый	Блок 1	УЗ-1	аудирование + тест	апрель
			Блок 1	Т-1	комплекс-ный тест по всем темам семестра.	Июнь
				УЗ-1	пересказ текста	Июнь
5 СЕМЕСТР						

УК-4.1 УК-4.2	5/2	Базовый	Блок 2	T-2	комплексный тест по теме «Здоровое питание»	ноябрь
				ПЗ-2	аудирование с последующим изложением	ноябрь
			. Блок 2	T-2	комплексный тест по темам семестра	декабрь
				ПЗ-2	практическое задание – реферирование статьи	декабрь
6 СЕМЕСТР						
УК-4.1 УК-4.2	6/2	Базовый	Блок 2	T-2	комплексный тест (по модулям 1 и 2 "Das Bildungssystem in Deutschland und Russland")	апрель
				ПЗ-2	аудирование (по модулю «Das Bildungssystem in Deutschland und Russland»)	апрель
			Блок 2	T-2	комплексный тест (по всем модулям)	июнь
				ПЗ-2	итоговое реферирование	июнь
7 СЕМЕСТР						
УК-4.1 УК-4.2 ПК-1.1 ПК-1.3 ПК-1.4	7/5	Повышенный	Блок 3	T-3	комплексный тест (повторение лексико-граммат. тем курса)	ноябрь
	7/1	Базовый		КПЗ-3	аудирование + изложение	ноябрь
				Блок 3	T-3	комплексный тест по всем темам

				КПЗ-3	итоговое реферирование	декабрь
--	--	--	--	-------	------------------------	---------

8 СЕМЕСТР						
УК-4.1 УК-4.2	8/6	Повышенный	Блок 3	T-3	комплексный тест (повторение лексико-граммат. тем курса)	февраль
ПК-1.1 ПК-1.3 ПК-1.4 ПК-2.1	8/2	Базовый		КПЗ-3		аудирование + изложение
			Блок 3	T-3	комплексный тест по всем темам	апрель
				КПЗ-3		итоговое реферирование

8.3. Типовые контрольные задания, оцениваемые показатели и критерии оценивания составляющих компетенций, шкалы оценивания и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

8.3.1. Типовое контрольное задание – Т-1– комплексный тест по всем темам (3 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС относится к ОС блока 1, предназначенным для выявления знания и понимания (оценки когнитивного компонента компетенции) и отдельных элементов умений (деятельностного компонента).
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie</i> , задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante</i> . Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie den Satz in entsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv usw.)</i>

	<i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen. Образец задания нахождение соответствия: Finden Sie passende Definition für folgende Wörter.</i>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 40 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания. Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности): - распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; - распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; - идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; - распознавать и применять временные формы глаголов; - формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными причинами, цели; - соотносить лексическую единицу с ее определением; - знать тематическую лексику по темам «Мой рабочий день», «На почте», «В магазине», «Праздники в Германии и России».
8. Критерии и шкала оценивания:	
Шкала оценивания	Критерии оценивания

Балл		Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сфор-

		мированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
--	--	---

8.3.2. Типовое контрольное задание – УЗ-1 – пересказ текста (3 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: передача контента иноязычного текста (2 ИЯ), включая перевод с листа на русский язык отрывка адаптированного иноязычного текста с последующим пересказом целого текста на втором иностранном языке объёмом до 400-500 знаков.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является учебным заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	<p>Образец текста для передачи контента иноязычного текста (2 ИЯ):</p> <p style="text-align: center;">IM EINKAUFSRAUSCH</p> <p>„Es ist Sommerschlussverkauf“, sagte Rudolf zu seiner Frau, „da könntest du mir etwas besorgen. Ich brauche eine neue blaue Krawatte. Vielleicht findest du etwas Passendes.“ – „Gut, mache ich“, nickte die Frau. „Ich habe auch schon daran gedacht. Ich gehe gleich heute Nachmittag einkaufen.“</p> <p>Als Rudolf abends nach Hause kam, fand er seine Wohnung verschlossen. Seine Frau war noch nicht zurück. „Sie wird bei einer Freundin sein“, dachte Rudolf. Er zog seine Hausschuhe an und begann, die Zeitung zu lesen.</p> <p>Nach einer guten Stunde klingelte es. „Die Schlüssel hat sie auch noch vergessen“, sagte sich Rudolf und ging die Tür öffnen. Draußen stand ein Transportarbeiter, „Ich bringe die Gartengarnitur“, sagte er freundlich. „Ich habe sie aber nicht bestellt“, wunderte sich Rudolf. „Sie nicht, aber Ihre Frau hat sie heute Nachmittag gekauft“, erwiderte der Mann.</p> <p>Rudolf ließ sich in einem der Gartenstühle fallen und dachte über die Unternehmungslust seiner Frau nach. Jetzt verstand er, warum sie nicht zu Hause war.</p> <p>Da klingelte es wieder. Diesmal war es seine Frau. „Entschuldige, dass ich dich störe, aber ich habe wirklich alle Hände voll.“ Sie war mit vielen Paketen und Tüten beladen. „Diese Sachen haben mir so gefehlt!“ sagte sie. „Und wenn der Sommer zu Ende geht, muss man an den Winter denken“.</p> <p>Sie begann auszupacken. Da kamen zwei Sommerblusen zum Vorschein, drei Paar Strümpfe, Stoff zu einem Hauskleid, eine Abend-</p>

	tasche, ein Morgenrock, sechs Likörgläser... „So viel hast du eingekauft“, wunderte sich Rudolf. „Brauchst du das alles wirklich?“ – „Was heißt brauchen!“ Die Frau fühlte sich gekränkt. „Du hast mich doch selbst zum Sommerschlussverkauf geschickt!“ „Ganz recht! Und die blaue Krawatte, die du mir besorgen solltest!“ – „Ach die Krawatte... an die habe ich wirklich nicht gedacht...“
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Прочитайте текст, обращая внимание на ключевую информацию. Выразительно прочтите и переведите последовательно выделенный отрывок и перескажите содержание всего текста.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории, самостоятельно. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Время подготовки – 30 мин., ответа – 7-10 минут
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тексты для пересказа
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности): - воспринимать и перерабатывать информации; - выделить смысловые вехи для понимания текста, смысловые связи – «главное- второстепенное»; - выделять ключевую информацию; - излагать содержание текста, соблюдая хронологию действий; - применять лексический материал в соответствии с контекстом; - выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; - использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи; - выстраивать грамматически правильные высказывания на иностранном языке; - применять активный вокабуляр, позволяющим передавать содержание текста.

8. Критерии и шкала оценивания:			
Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл		Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной пересдачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки, дает неуверенные и неточные ответы на поставленные вопросы; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент допускает серьезные ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы, но пробелы не носят существенного характера. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает правильные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает последовательные, правильные, кон-

			кретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает одну несущественную ошибку. Студент дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована. В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.3. Типовое контрольное задание – Т-1– комплексный тест по всем темам (4 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2 .
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante.</i> Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie den Satz in entsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv usw.)</i> <i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen.</i> Образец задания нахождение соответствия: <i>Finden Sie passende Definition für folgende Wörter.</i>

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 50 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания. Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности): - распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; - распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; - идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; - распознавать и применять временные формы глаголов; - распознавать и применять формы страдательного залога глаголов; - формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными времени, причины, определительные, цели; - соотносить лексическую единицу с ее определением; - знать тематическую лексику по темам «Путешествие», «Географическое положение Германии», «Политическая система Германии», «История Германии».
8. Критерии и шкала оценивания:	
Шкала оценивания	Критерии оценивания

Балл		Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине

		данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100	В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.4. Типовое контрольное задание – УЗ-1 –пересказ текста (4 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: передача контента иноязычного текста, включая перевод с листа на русский язык отрывка адаптированного иноязычного текста с последующим пересказом целого текста на втором иностранном языке объёмом до 1000 знаков.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является учебным заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	<p>Образец текста для передачи контентаиноязычного текста (2 ИЯ):</p> <p style="text-align: center;"><i>Die Mauer</i></p> <p>Reiseleiter aus Ost- wie aus West-Berlin haben Schwierigkeiten, den Touristen eines des prägendsten Bauwerke der Berliner Nachkriegszeit zu erklären: Es ist nicht mehr da.</p> <p>Die Geschichte der Mauer begann so unvermittelt wie sie endete. In der Nacht zum 13. August 1961 wurden die Berliner vor vollendete Tatsachen gestellt. Militärlastwagen dröhnten durch den Ostsektor, Volksarmisten und Angehörige von Betriebskampftruppen nahmen entlang der Demarkationslinie mit dem Maschinengewehr Aufstellung, Stacheldraht wurde entrollt, hastig und provisorisch eine Mauer errichtet. Manch einer, der im Ostsektor wohnte, aber im Westen zu Besuch war, entschloss sich in diesem Moment, alles aufzugeben und im Westen zu bleiben. Andere sprangen über den noch niedrigen Stacheldraht. Viele standen sich beiderseits der Grenze gegenüber und nahmen weinend Abschied voneinander.</p> <p>Die Mauer, über Nacht entstanden, trennte nicht nur zwei unterschiedliche Staaten, wenn auch gleicher Nation, nicht nur eine ganze Stadt mitten durch ihr Zentrum, sondern auch Eltern von ihren Kindern, Ehepartner, Verwandte, Freunde, Arbeitskollegen. Noch in den ersten Jahren versuchten unzählige Menschen, aus dem abgeschotteten Ostsektor Berlins zu fliehen. Sie sprangen aus den</p>

	<p>Fenstern der Häuser, die direkt an der Mauer standen. Sie schwammen durch Abwasserkanäle. Sie gruben Tunnel unter der Mauer durch. Jedes Schlupfloch wurde sofort gestopft. In regelmäßigen Abständen wurden Wachtürme aufgestellt. Taghell wurde der 50 m breite „Todesstreifen“ erleuchtet. Am Brandenburger Tor standen Grenzpolizisten mit dem Gewehr in Richtung Ost-Berlin gegen die eigenen Bewohner gerichtet.</p> <p>Nach 28 Jahren wurde die Mauer geöffnet. Aus der Mauer wurde Profit geschlagen. Heute ist es nicht mehr ganz so einfach, die Reste dieses geschichtsträchtigen Bauwerks zu erkennen.</p>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Прочитайте текст, обращая внимание на ключевую информацию. Выразительно прочтите и переведите последовательно выделенный отрывок и перескажите содержание всего текста.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории, самостоятельно.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем</p> <p>В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается.</p> <p>В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Время подготовки – 30 мин., ответа – 7-10 минут
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тексты для пересказа
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспринимать и перерабатывать информации; - выделить смысловые вехи для понимания текста, смысловые связи – «главное- второстепенное»; - выделять ключевую информацию; - излагать содержание текста, соблюдая хронологию действий; - применять лексический материал в соответствии с контекстом; - выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; - использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи; - выстраивать грамматически правильные высказывания на

		иностранном языке; - применять активный вокабуляр, позволяющим передавать содержание текста.	
8. Критерии и шкала оценивания:			
Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл	Характеристика		
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки, дает неуверенные и неточные ответы на поставленные вопросы; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент допускает серьезные ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы, но пробелы не носят существенного характера. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает правильные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает последовательные, правильные, конкретные ответы на по-

			ставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает одну несущественную ошибку. Студент дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована. В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.5. Типовое контрольное задание – Т-2 – комплексный тест (5 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante.</i> Образец задания с кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie den Satz inentsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Futurum I, Plusquamperfekt, Passivusw.)</i> <i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen.</i> Образец задания на установление соответствия в закрытой форме: <i>Finden Sie Äquivalente für folgende Wörter und Wendungen.</i>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите

	внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 80 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания. Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности): <ul style="list-style-type: none"> – распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; – распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; – применять модели образования отглагольных существительных и прилагательных; – идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; – распознавать и применять временные формы глаголов в сослагательном наклонении; – распознавать и применять формы страдательного залога глаголов; – формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными времени, причины, определительные, образа действия, уступительные и т.д.; – понимать лексический материал в соответствии с контекстом; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по изученным темам „GesundeLebensweise“, „SportundBewegungimLebendesMenschen“.

8. Критерии и шкала оценивания:			
Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл		Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа	на задание
2	18	Неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	Неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

5+	10 0		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
----	---------	--	---

8.3.6. Типовое контрольное задание – ПЗ-2 реферирование статьи (5 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: передача контента иноязычного текста (2 ИЯ), включая перевод с листа на русский язык отрывка аутентичного иноязычного текста на общественно-политическую, экономическую, научно-популярную, публицистическую или страноведческую тематику с последующим устным микрореферированием целого текста на втором иностранном языке объёмом до 2000 знаков.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	<p>Образец текста для передачи контента иноязычного текста с последующим микрореферированием (2 ИЯ):</p> <p style="text-align: center;">Fitmachen für das Leben</p> <p><i>Angehende Grundschüler können heute kaum auf einem Bein stehen, Körperspannung aufbauen oder Bälle sicher fangen. Sportvereine bieten hier Abhilfe, aber inzwischen gibt es auch kommerzielle Fitness-Studios für Kids.</i></p> <p>"Da vorne, an der Wäschestange, habt ihr doch eine Rolle rauf gemacht, einen Aufschwung...." Resolut, aber freundlich klingt die Stimme der Übungsleiterin durch die hell ausgeleuchtete Halle im Kölner Süden. Hier hat eine amerikanische Franchise-Kette vor gut zwei Jahren ihren ersten deutschen Standort eröffnet. Und nicht nur der Beobachter bekommt einiges geboten: Vierjährige Kinder hopsen, schlagen Purzelbäume, robben über ein Stangenpaar oder balancieren über tiefer gelegte Schwebebalken. Bunte Matten formen sich zu Hindernissen oder Röhren, auch eine Art Stufenbarren darf nicht fehlen – fertig ist ein abwechslungsreicher Bewegungs-Parcour. Und den Kleinen scheint's zu gefallen. "Pyjama-Party" heißt heute das Motto für das Erlernen elementarer Fertigkeiten auf spielerische Art. Oft begleitet von Gesang oder Musik, dazu in kleinen Gruppen mit maximal sechs bis sieben Kindern pro Trainerin oder Betreuer. Dabei richten sich die Kursangebote an den Nachwuchs im Alter zwischen vier Monaten und zwölf Jahren. Annette Eckhardt ist als Geschäftsführerin Europa auch für den deutschen Markt zuständig. "Heute leben Stadtkinder in kleineren Wohnungen und bewegen sich sehr viel weniger als früher, wo sie draußen gespielt haben“, erläu-</p>

	<p>tert sie das Konzept. "Unser Ansatz ist von daher, eine neue moderne Turnwelt zu kreieren, in der Kinder problemlos spielen, erproben, sich bewegen und Spaß daran bekommen."</p> <p><i>Motorik und Sozialkompetenz schulen</i></p> <p>Psychomotorische Erziehung schon im Kleinkindalter, dies war bereits das Credo von Firmengründer Robin Wes. Der Sportlehrer und Musiker aus Südafrika eröffnete 1976 das erste Fitness-Studio für Kinder in den USA. Und von Beginn an ging es nicht ausschließlich um Bewegung: Hier sollten auch Geborgenheit und statt Leistungsdruck vor allem Sozialkompetenz entstehen. Fitmachen fürs Leben – das scheint den zuschauenden Müttern auch gut 30 Jahre später einiges wert zu sein. "Amelie findet es total toll, die ist immer sehr stolz, wenn sie was Neues gelernt hat", sagt eine, die das Geschehen durch eine riesige Glasscheibe verfolgt. "Und wenn sie Probleme hat, wird sie eben an die Hand genommen und auf den Schoß." Und eine andere Frau unterstreicht den Nutzen für ihre Tochter: "Neben der Freude hat sie auch sehr viel Selbstvertrauen gewonnen. Natürlich ist es etwas teurer als andere Turnangebote, aber man bekommt auch sehr viel mehr als woanders."</p> <p>Denn "Modernes auf die Bäume klettern", so ein griffiger Firmen-Slogan, hat schon seinen Preis: Neben 50 Euro Jahresmitgliedschaft für die ganze Familie fallen gut 320 Euro Kursgebühr pro Kind und Semester an, wobei in der Regel einmal wöchentlich trainiert wird. Hinzu kommen Tarife für Extra-Angebote, etwa in den Schulferien – auch das ein Gegenbild zum traditionellen Sportverein. "Dennoch tummeln sich bei uns nicht nur Kinder von Besserverdienenden, wie auch Untersuchungen aus den USA und anderen Ländern zeigen", betont Firmen-Strategin Annette Eckhardt. Zudem verweist sie auf die Qualifikation der Mitarbeiter: "Unsere Trainer sind häufig Sportwissenschaftler oder Gymnastiklehrerinnen, haben in jedem Fall einen Motorik-Hintergrund. Dazu werden sie aber intern noch sorgfältig geschult." Dies gelte sowohl vor der Aufnahme des Unterrichts als auch kontinuierlich. "Wir als System bieten unseren Franchise-Partnern mehrere Trainings im Jahr an, die auch obligatorisch sind."</p> <p>Quelle: Deutsche Welle, 28.01.2010 Autor: Lutz Kulling</p>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	<p>Прочитайте текст, обращая внимание на ключевую информацию. Выразительно прочтите и переведите последовательно выделенный отрывок и выполните реферирование всей статьи, опираясь на предложенный план. Используйте необходимые речевые клише. Выскажите собственное мнение по проблеме текста.</p>
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории самостоятельно.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после окончания выполнения задания.</p> <p>В ходе выполнения задания допускается использование <i>печатных</i> словарей.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	<p>На подготовку задания отводится 40 минут, на устный ответ – 5-7 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.</p>

6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тексты статей, печатные словари
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> – излагать содержание текста с опорой на текстовый материал; – формулировать и излагать свою интерпретацию и рассуждения; – использовать речевые формулы, используемые для выражения собственной позиции, согласия или несогласия с позицией автора статьи; – использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи; – выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; – выстраивать грамматически правильные высказывания на иностранном языке; – использовать разнообразные языковые средства для выражения своих мыслей, отношения, оценки; – применять активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по предложенной теме;

8. Критерии и шкала оценивания:

Шкала оценивания	Критерии					
	<i>Критерий 1</i>	<i>Критерий 2</i>	<i>Критерий 3</i>	<i>Критерий 4</i>	<i>Критерий 5</i>	<i>Критерий 6</i>
	Понимание и грамотность передачи содержания текста	Правильность перевода выделенного отрывка	Владение лексикой по проблематике статьи	Грамматическая правильность высказывания	Выразительность речи	Умение высказать собственную точку зрения по прочитанному
1	Студент не понял фактическую информацию, содержащуюся в тексте, и не смог передать ее	Затрудняется с переводом выделенного отрывка	Студент не владеет лексикой по проблематике статьи, не знает устойчивых фраз и выражений	Речь изобилует большим количеством синтаксических и грамматических ошибок	Речь не оформлена интонационно, студент часто сбивается, его речь изобилует паузами	Точка зрения по прочитанному не высказана
2	Студент понял только отдельные факты, содержащиеся в статье, имеют ме-	В переводе много неточностей и искажений, нормативных и стилистических	Студент демонстрирует скудный лексический запас, не владеет лексикой	При передаче содержания допущено много грубых грамматических ошибок. Отме-	Речь не оформлена интонационно, его речь изобилует паузами.	Точка зрения по прочитанному не высказана

	сто частые паузы, высказывание нелогично.	ошибок	по проблематике статьи, не знает устойчивых фраз и выражений	чаются затруднения в выборе правильной глагольной формы, ошибки повторяются.		
2+	Студент понял лишь отдельные факты, содержащиеся в статье, содержание передано неполно, с большим количеством искажений	Перевод неточен, допущено значительное количество нормативных и стилистических ошибок	Студент демонстрирует ограниченный лексический запас, не владеет лексикой по проблематике статьи, не знает устойчивых фраз и выражений	При передаче содержания допущено значительное количество однотипных грамматических и синтаксических ошибок.	Преобладают короткие фразы, оформленные с интонационными нарушениями, часто возникают паузы.	Точка зрения по прочитанному не высказана
3	Студент понял не все факты, содержащиеся в статье, содержание статьи раскрыто не полностью, и речь не всегда логична.	Выделенный отрывок переведен неточно	Студент демонстрирует ограниченный лексический запас, слабое знание тематической лексики.	При передаче содержания допущены грубые грамматические ошибки, в высказывании используются однотипные, простые грамматические конструкции	Речь невыразительна, состоит из коротких и очень коротких предложений, отмечаются отклонения от произносительной нормы	Студент испытывал затруднения при формулировании собственной точки зрения средствами изучаемого языка
3+	Студент понял не все факты, содержащиеся в статье, содержание статьи раскрыто не полностью.	В переводе допущены неточности.	Студент использует лексику статьи, не использует тематическую лексику и речевые средства, необходимых при рефериро-	При передаче содержания допущено большое количество негрубых грамматических ошибок в высказывании используются однотипные	Высказывание недостаточно развернуто, речь, в основном, невыразительна, но в целом соответствует произносительным	Точка зрения высказана очень кратко, не аргументирована.

			вании ста- тьи.	грамматиче- ские кон- струкции	нормам	
4	Студент понял всю фактическую информацию статьи, передал содержание статьи достаточно полно.	В переводе допущены незначительные неточности.	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, однако высказывание строится, в основном, только на лексике статьи	При изложении содержания и проблематики статьи использованы достаточно разнообразные конструкции, однако допущены незначительные грамматические ошибки.	Произношение соответствует нормативным требованиям, однако речь не всегда выразительна	Точка зрения по прочитанному высказана кратко, но аргументировано.
4+	Студент понял всю фактическую информацию статьи, передал содержание статьи полно и грамотно.	В переводе допущены незначительные неточности, не влияющие на качество перевода.	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, общеупотребительная и тематическая лексика.	При изложении содержания и проблематики статьи использованы достаточно разнообразные конструкции, однако допущены незначительные ошибки, не влияющие на процесс коммуникации	Произношение соответствует нормативным требованиям, однако речь не всегда выразительна	Точка зрения высказана достаточно полно и аргументировано
5	Студент точно понял всю фактическую информацию, содержащуюся в статье, и передал ее полно, без искажений.	Выделенный отрывок переведен правильно, с учетом речевой, языковой и визуальной нормы	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, общеупотребитель-	При изложении содержания и проблематики статьи правильно использованы разнообразные грамматические и синтаксические	Речь выразительна, соответствует нормативным требованиям	Точка зрения высказана полно и аргументировано

			ная и тематическая лексика, устойчивые слова и выражения	конструкции.		
5+	Студент точно понял всю фактическую информацию, содержание статьи передано максимально полно.	Выделенный отрывок переведен правильно, с соблюдением всех норм литературного языка.	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, студент обладает обширным словарным запасом, использует как тематическую лексику, так и устойчивые слова и выражения	При изложении содержания и проблематики статьи использованы разнообразные грамматические и синтаксические конструкции. Ошибки отсутствуют.	Речь выразительна, соответствует нормативным требованиям	Точка зрения высказана полно и аргументировано

8.3.7. Типовое контрольное задание – Т-2 – комплексный тест (6 местр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante.</i> Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie den Satz in entsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv, Konjunktiv usw.)</i>

	<i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen.</i> Образец задания на установление соответствия в закрытой форме: <i>Finden Sie Äquivalente für folgende Wörter und Wendungen.</i>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 80 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания. Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности): – распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; – распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; – применять модели образования отглагольных существительных и прилагательных; – идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; – распознавать и применять временные формы глаголов в сослагательном наклонении; – распознавать и применять формы страдательного залога глаголов; – формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными времени, причины, определительными, образа действия, усту-

			<p>питательные и т.д.;</p> <ul style="list-style-type: none"> – понимать лексический материал в соответствии с контекстом; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по изученным темам „GesundeLebensweise“, „BildungswesenindeutschsprachigenLändernundRussland“.
8. Критерии и шкала оценивания:			
Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл	Характеристика		
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	Удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.8. Типовое контрольное задание – ПЗ-2 реферирование статьи (6 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: передача контента иноязычного текста (2 ИЯ), включая перевод с листа на русский язык отрывка аутентичного иноязычного текста на общественно-политическую, экономическую, научно-популярную, публицистическую или страноведческую тематику с последующим устным микрореферированием целого текста на втором иностранном языке объемом до 2000 знаков.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	<p>Образец текста для передачи контента иноязычного текста с последующим микрореферированием (2 ИЯ):</p> <p>Deutsche Schulen nutzen nicht gerne Computer <i>Neue Medien werden an deutschen Schulen zu wenig eingesetzt. Zu diesem Ergebnis kommt eine weltweite Studie, die Schüler aus 24 Ländern befragt hat. Sind deutsche Lehrer Computermuffel?</i></p> <p>30 Jahre Abitur, ein Wiedersehen in der alten Schule. Der neue Schulleiter führt durch das Gebäude, zeigt die Mensa für den Ganztagsunterricht und den neuen Inklusionsraum, wo behinderte und nichtbehinderte Kinder gemeinsam lernen. Die übrigen Klassenräume sehen nicht viel anders aus als vor 30 Jahren. Die Stühle nach vorne ausgerichtet, mit Blick auf die grüne Tafel. Ein ehemaliger Schüler fragt nach: "Wie sieht es denn bei Ihnen mit den Whiteboards aus?" Schließlich sei ja im Moment viel die Rede von elektronischen Medien im Unterricht. Der Direktor muss passen. "Nein, damit arbeiten wir hier in der Regel nicht", erklärt er.</p> <p>Das Gymnasium ist kein Einzelfall. Die Ausstattung mit neuen</p>

	<p>Medien ist in Deutschland von Schule zu Schule sehr unterschiedlich. Während bei den einen Whiteboards in jeder Klasse die Tafel längst ersetzt haben und Schüler an ihren Plätzen mit Tablets arbeiten können, hinken andere Schulen dem digitalen Zeitalter noch weit hinterher. In einer internationalen Studie wurde jetzt erstmals getestet, wie gut Schüler mit neuen Medien im Internetzeitalter umgehen können. Bei der Studie "International Computer Information and Literacy Study" (ICILS) wurden Achtklässler aus 24 Ländern getestet und befragt. Der unterschiedliche Umgang an deutschen Schulen mit Computern und Co. spiegelt sich auch in der Studie wider: Was den allgemeinen Umgang mit neuen Medien anbelangt, liegen deutsche Schüler im Mittelfeld. Am besten schnitten die Tschechische Republik, Kanada und Australien ab.</p> <p>In Deutschland war das Institut für Schulentwicklungsforschung der Technischen Universität Dortmund an der Studie beteiligt. 142 Schulen wurden unter die Lupe genommen. Das Team um Professor Wilfried Bos und Professor Birgit Eickelmann von der Universität Paderborn wollte herausfinden, wie Schüler mit computerbasierten Tests zurechtkommen, was Lehrer und Schulleiter zur Ausstattung an ihrer Schule sagen und wie die neuen Technologien im Unterricht angewendet werden. Dabei kam heraus, dass die Nutzung der neuen Technologien selbst dann, wenn Schulen in dieser Hinsicht gut ausgestattet sind, im internationalen Vergleich weit unterdurchschnittlich ist. Während international 53,6 Prozent der Achtklässler den Computer wöchentlich nutzen, hinkt Deutschland mit 31,4 Prozent weit hinterher. Vorreiter sind Australien und Dänemark. Das sei zu wenig, um die Kompetenzen der Schüler weiter auszubauen, heißt es im Resümee der Studie.</p>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Прочитайте текст, обращая внимание на ключевую информацию. Выразительно прочтите и переведите последовательно выделенный отрывок и выполните реферирование всей статьи, опираясь на предложенный план. Используйте необходимые речевые клише. Выскажите собственное мнение по проблеме текста.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории самостоятельно. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после окончания выполнения задания. В ходе выполнения задания допускается использование <i>печатных</i> словарей.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	На подготовку задания отводится 40 минут, на устный ответ – 5-7 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тексты статей, печатные словари
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и рабо-	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями

ты в целом:	и шкалами оценивания.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> – излагать содержание текста с опорой на текстовый материал; – формулировать и излагать свою интерпретацию и рассуждения; – использовать речевые формулы, используемые для выражения собственной позиции, согласия или несогласия с позицией автора статьи; – использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи; – выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; – выстраивать грамматически правильные высказывания на иностранном языке; – использовать разнообразные языковые средства для выражения своих мыслей, отношения, оценки; – применять активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по предложенной теме;

8. Критерии и шкала оценивания:

Шкала оценивания	Критерии					
	<i>Критерий 1</i>	<i>Критерий 2</i>	<i>Критерий 3</i>	<i>Критерий 4</i>	<i>Критерий 5</i>	<i>Критерий 6</i>
	Понимание и грамотность передачи содержания текста	Правильность перевода выделенного отрывка	Владение лексикой по проблематике статьи	Грамматическая правильность высказывания	Выразительность речи	Умение высказать собственную точку зрения по прочитанному
1	Студент не понял фактическую информацию, содержащуюся в тексте, и не смог передать ее	Затрудняется с переводом выделенного отрывка	Студент не владеет лексикой по проблематике статьи, не знает устойчивых фраз и выражений	Речь изобилует большим количеством синтаксических и грамматических ошибок	Речь не оформлена интонационно, студент часто сбивается, его речь изобилует паузами	Точка зрения по прочитанному не высказана
2	Студент понял лишь отдельные факты, содержащиеся в статье, имеют место частые паузы, высказывание	В переводе много неточностей и искажений, нормативных и стилистических ошибок	Студент демонстрирует скудный лексический запас, не владеет лексикой по проблематике статьи, не зна-	При передаче содержания допущено много грубых грамматических ошибок. Отмечаются затруднения в выборе пра-	Речь не оформлена интонационно, его речь изобилует паузами.	Точка зрения по прочитанному не высказана

	нелогично.		ет устойчивых фраз и выражений	вильной глагольной формы, ошибки повторяются.		
2+	Студент понял лишь отдельные факты, содержащиеся в статье, содержание передано неполно, с большим количеством искажений	Перевод неточен, допущено значительное количество нормативных и стилистических ошибок	Студент демонстрирует ограниченный лексический запас, не владеет лексикой по проблематике статьи, не знает устойчивых фраз и выражений	При передаче содержания допущено значительное количество однотипных грамматических и синтаксических ошибок.	Преобладают короткие фразы, оформленные с интонационными нарушениями, часто возникают паузы.	Точка зрения по прочитанному не высказана
3	Студент понял не все факты, содержащиеся в статье, содержание статьи раскрыто не полностью, и речь не всегда логична.	Выделенный отрывок переведен неточно	Студент демонстрирует ограниченный лексический запас, слабое знание тематической лексики.	При передаче содержания допущены грубые грамматические ошибки, в высказывании используются однотипные, простые грамматические конструкции	Речь невыразительна, состоит из коротких и очень коротких предложений, отмечаются отклонения от произносительной нормы	Студент испытывал затруднения при формулировании собственной точки зрения средствами изучаемого языка
3+	Студент понял не все факты, содержащиеся в статье, содержание статьи раскрыто не полностью.	В переводе допущены неточности.	Студент использует лексику статьи, не использует тематическую лексику и речевые средства, необходимых при реферировании статьи.	При передаче содержания допущено большое количество негрубых грамматических ошибок в высказывании используются однотипные грамматические конструкции	Высказывание недостаточно развернуто, речь, в основном, невыразительна, но в целом соответствует произносительным нормам	Точка зрения высказана очень кратко, не аргументирована.

4	Студент понял всю фактическую информацию статьи, передал содержание статьи достаточно полно.	В переводе допущены незначительные неточности.	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, однако высказывание строится, в основном, только на лексике статьи	При изложении содержания и проблематики статьи использованы достаточно разнообразные конструкции, однако допущены незначительные грамматические ошибки.	Произношение соответствует нормативным требованиям, однако речь не всегда выразительна	Точка зрения по прочитанному высказана кратко, но аргументировано.
4+	Студент понял всю фактическую информацию статьи, передал содержание статьи полно и грамотно.	В переводе допущены незначительные неточности, не влияющие на качество перевода.	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, общеупотребительная и тематическая лексика.	При изложении содержания и проблематики статьи использованы достаточно разнообразные конструкции, однако допущены незначительные ошибки, не влияющие на процесс коммуникации	Произношение соответствует нормативным требованиям, однако речь не всегда выразительна	Точка зрения высказана достаточно полно и аргументировано
5	Студент точно понял всю фактическую информацию, содержащуюся в статье, и передал ее полно, без искажений.	Выделенный отрывок переведен правильно, с учетом речевой, языковой и визуальной нормы	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, общеупотребительная и тематическая лексика,	При изложении содержания и проблематики статьи правильно использованы разнообразные грамматические и синтаксические конструкции.	Речь выразительна, соответствует нормативным требованиям	Точка зрения высказана полно и аргументировано

			устойчивые слова и выражения			
5+	Студент точно понял всю фактическую информацию, содержание статьи передано максимально полно.	Выделенный отрывок переведен правильно, с соблюдением всех норм литературного языка.	При передаче содержания использованы необходимые для реферирования речевые клише, студент обладает обширным словарным запасом, использует как тематическую лексику, так и устойчивые слова и выражения	При изложении содержания и проблематики статьи использованы разнообразные грамматические и синтаксические конструкции. Ошибки отсутствуют.	Речь выразительна, соответствует нормативным требованиям	Точка зрения высказана полно и аргументировано

8.3.9. Типовое контрольное задание – Т-3 – комплексный тест (7 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ПК-1.1, ПК-1.3, ПК-1.4
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante.</i> Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie den Satz in entsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv usw.)</i> <i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen.</i> <i>Bilden Sie Partizipien von folgenden Verben.</i>

	<p>Образец задания на установление соответствия в закрытой форме: <i>Finden Sie Äquivalente für folgende Wörter und Wendungen.</i> <i>Образец задания в форме эссе: Übersetzen Sie die Sätze aus dem Russischen.</i> <i>Schreiben Sie eigene Meinung zur folgenden Aussage.</i> <i>Finden Sie und korrigieren Sie die Fehler in den folgenden Sätzen.</i> <i>Rekonstruieren Sie den Dialog/ Schreiben Sie die möglichen fehlenden Repliken.</i></p>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 80 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	<p>Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.</p> <p>Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.</p>
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> – распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; – распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; – применять модели образования отглагольных существительных и прилагательных; – распознавать, образовывать и применять формы причастий; – идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений;

	<ul style="list-style-type: none"> – распознавать и применять формы страдательного залога глаголов; – формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными времени, причины, определительные, образа действия, уступительные и т.д.; – понимать лексический материал в соответствии с контекстом; – переводить предложения с русского языка на немецкий, используя тематическую лексику; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по изученным темам „Kunst: Theater, Kino, Literatur“, „Museen und Ausstellungen“.
--	--

8. Критерии и шкала оценивания:

Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл		Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.10. Типовое контрольное задание - КПЗ-3 – реферирование газетно-журнальной статьи (7 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: передача контента иноязычного текста (2 ИЯ), включая перевод с листа на русский язык отрывка аутентичного иноязычного текста на общественно-политическую, экономическую, научно-популярную, публицистическую или страноведческую тематику с последующим устным микрореферированием целого текста на втором иностранном языке объёмом до 1700 знаков.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ПК-1.1, ПК-1.3, ПК-1.4
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является комплексным практическим заданием на применение полученных знаний, умений и навыков в квазиреальных профессиональных и жизненных ситуациях, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне комплексных умений и практических навыков.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец текста для передачи контента иноязычного текста с последующим микрореферированием (2 ИЯ): Büchläden sterben? Nicht in Berlin! <i>Große Online-Händler sorgen weltweit dafür, dass die Zahl der Buchhandlungen in den Innenstädten sinkt. Berlin ist eine Ausnahme: Hier eröffneten in den letzten Jahren immer mehr Buchläden – und sie sind erfolgreich.</i> Bücher gehören in Deutschland zu den beliebtesten Weihnachtsgeschenken. Doch heute werden sie meist nicht mehr im Buchladen ge-

	<p>kauft, sondern im Internet. Das merken Buchhandlungen auf der ganzen Welt. In Großbritannien hat der Online-Riese Amazon in den letzten zehn Jahren dafür gesorgt, dass etwa ein Drittel unabhängiger Buchhandlungen schließen musste.</p> <p>In Berlin gibt es dieses Problem nicht. Im Gegenteil: Hier eröffnen im Moment mehr Buchhandlungen als geschlossen werden. Die Anzahl unabhängiger, kleiner Buchläden ist in Berlin zwischen 2011 und 2016 von 299 auf 352 angestiegen. Das gibt es sonst nirgends in Europa. Das Sortiment dieser Läden besteht meist aus ungewöhnlicher oder anspruchsvoller Literatur. Bestseller sucht man hier vergeblich.</p> <p>Eines dieser Geschäfte ist „Hundt, Hammer, Stein“. Überlebt hat es durch die Loyalität seiner Kunden. Der Besitzer Kurt von Hammerstein erzählt, dass die großen Ketten in den 1990er Jahren unabhängige Buchhandlungen dezimiert haben. Jetzt müssen sie selbst wegen der Konkurrenz durch Amazon Filialen in Deutschland schließen. Das schafft Platz für innovative, unabhängige Buchhändler.</p> <p>Auch Lorena Carràs hat mit ihrem kleinen Buchladen „Zabriskie“ Erfolg. Carràs gibt allerdings zu, dass solche Geschäfte ohne die gesetzliche Buchpreisbindung nicht wettbewerbsfähig wären. Dieses Gesetz sorgt dafür, dass jede Buchhandlung in Deutschland, und auch Online-Riesen wie Amazon, in der Regel den gleichen Buchpreis verlangen müssen. Anders als in England oder den USA dürfen große Ketten und Online-Geschäfte in Deutschland also keine Rabatte geben. So können sie kleine Buchhändler nicht unterbieten. Erst antiquarische Bücher dürfen günstiger angeboten werden.</p> <p>Quelle: Deutsche Welle</p>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	<p>Прочитайте текст, обращая внимание на ключевую информацию. Выразительно прочтите и переведите последовательно выделенный отрывок и выполните реферирование всей статьи. Используйте необходимые речевые клише. Выскажите собственное мнение по проблеме текста.</p>
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории самостоятельно.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после окончания выполнения задания.</p> <p>В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается.</p> <p>В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	<p>На подготовку задания отводится 40 минут, на устный ответ – 5-7 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.</p>
6.2.3. Необходимые ресурсы:	<p>Тексты статей</p>

6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.		
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> - работать целенаправленно, используя при рассмотрении предложенной ситуации хорошо развитое умение размышлять и рассуждать; - анализировать текст с точки зрения его лексико-грамматических особенностей; - излагать содержание текста с минимальной опорой на текстовый материал; - проводить информативный анализ на основе вычленения единиц смысловой информации; - - проводить завершающий синтез, предполагающий разного рода компрессию и интерпретацию прочитанного текста; - формулировать и излагать свою развернутую интерпретацию и рассуждения; - использовать речевые формулы, используемые для выражения собственной позиции, аргументации, согласия или несогласия с позицией автора статьи; - использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи; - выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; - использовать разнообразные языковые средства для выражения своих мыслей, отношения, оценки; - применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по предложенной теме. 		
8. Критерии и шкала оценивания:			
Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл	Характеристика		
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	Неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	Неудовлетворительно с возможной пересдачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки, дает неуверенные и неточные ответы на поставленные вопросы; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оценива-

			емые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент допускает серьезные ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы, но пробелы не носят существенного характера. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает правильные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает одну несущественную ошибку. Студент дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.11. Типовое контрольное задание - КПЗ-3 – реферирование газетно-журнальной статьи (8 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: передача контента иноязычного текста (2 ИЯ), включая перевод с листа на русский язык отрывка аутентичного иноязычного текста на общественно-политическую, экономическую, научно-популярную, публицистическую или страноведческую тематику с последующим устным микрореферированием целого текста на втором иностранном языке объёмом до 2000 знаков.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ПК-1.1, ПК-1.3, ПК-1.4, ПК-2.1
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является комплексным практическим заданием на применение полученных знаний, умений и навыков в квазиреальных профессиональных и жизненных ситуациях, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне комплексных умений и практических навыков.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец текста для передачи контента иноязычного текста с последующим микрореферированием (2 ИЯ): <p style="text-align: center;">Erneuerbare Energie lohnt sich endlich</p> <p><i>Windenergie ohne Staatszuschuss? Das hat kaum jemand erwartet. Doch jetzt wird bekannt: Offshore-Windanlagen machen den Strom so billig, dass Betreiber zum Teil auf die Zuschüsse verzichten. Das kommt auch dem Verbraucher zugute.</i></p> <p>Betreiber von Offshore-Windparks in der deutschen Nordsee erwarten keine Staatszuschüsse mehr, um Windenergie zu erzeugen. Das ist an diesem Donnerstag bekannt geworden – als Resultat einer Ausschreibung.</p> <p>Es ist das Ergebnis einer Reform der Erneuerbare-Energien-Zuschüsse. Erstmals wurden die Zuschüsse nicht pauschal vergeben, sondern die Bundesregierung hat die Zuschüsse ausgeschrieben: Die Windpark-Betreiber, die am wenigsten Geld forderten, sollte von der Bundesnetzagentur den Zuschlag bekommen. Am Donnerstag wurden die Ergebnisse bekannt, und sie sind eine große Überraschung.</p> <p>Künftig werden durchschnittlich nur noch 0,44 Cent je Kilowattstunde an Staatszuschüssen gezahlt. Das niedrigste Gebot kommt sogar ganz ohne Zuschuss aus. Dabei werden für Offshore-Windparks derzeit noch 19,2 Cent je Kilowattstunde gezahlt. Allerdings wird die derzeitige Förderung nur für 12 Jahre gewährt, während es die neue Förderung für die Dauer von 20 Jahren gibt. Die Betreiber können also den weiteren technischen Fortschritt einkalkulieren.</p> <p>In Dänemark waren zuletzt noch 5 Cent Staatszuschuss nötig</p> <p>Insgesamt wurden vier Projekte mit einem Volumen von 1500 Megawatt zugeteilt, teilte die Bundesnetzagentur mit. Das höchste noch zum Zuge gekommene Gebot habe bei 6 Cent je Kilowattstunde gelegen. Zuletzt hatte Vattenfall in Dänemark mit einem Zuschlag von 4,99 Cent je Kilowattstunde den Zuschlag erhalten und viel Aufsehen für diesen niedrigen Preis erhalten.</p> <p>Auch der Präsident der Bundesnetzagentur zeigte sich von dem günstigen Ergebnis überrascht. Der durchschnittliche Zuschlagswert liege „weit unterhalb</p>

	<p>der Erwartungen“, sagte Jochen Homann. Das Ausschreibungsverfahren habe mittel- und langfristige Kostensenkungspotentiale freigesetzt, „die zu einer in diesem Umfang nicht erwarteten Senkung der Förderung führen werden“. Als sensationell hatten zuletzt schon Ausschreibungsergebnisse für große Photovoltaikanlagen in Deutschland von knapp acht Cent die Kilowattstunde gegolten.</p> <p>Offshore-Windkraft ist billiger</p> <p>Windkraftanlagen auf See sind produktiver als jene an Land, sie kommen mit geringeren Zuschüssen aus. Zwar ist der Bau auf dem Wasser komplizierter, doch lassen sich dort größere Anlagen bauen. Dazu kommt: Der Wind bläst verlässlich und stetig. Das macht die Offshore-Windräder wirtschaftlicher und stellt sie in eine Reihe mit „verlässlichen“ klassischen Großkraftwerken.</p> <p>Drei der vier zum Zuge gekommenen Projekte werden mit 600 Megawatt vom staatlichen dänischen Dong-Konzern betrieben, das vierte vom deutschen und – ebenfalls staatlich kontrollierten – Konzern EnBW. Der meldete stolz, er gehöre mit dem Zuschlag über 900 Megawatt „zu den weltweit ersten Offshore-Windparks ohne Förderung“. Für die Stromkunden ist das ein positives Ergebnis, weil ihnen höhere Belastungen wegen der niedrigeren Förderung erspart bleiben – wenn auch erst im nächsten Jahrzehnt, weil die Parks erst dann in Betrieb gehen werden. Für große deutschen Bieter wie Eon, die RWE-Abspaltung Innogy und auch den schwedischen Staatskonzern Vattenfall ist das Ergebnis dagegen schlecht; sie kamen mit ihren offensichtlich zu teuren Geboten alle nicht zum Zuge.</p> <p>Quelle: FAZ.NET</p>
<p>6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:</p>	
<p>6.1. Инструкции для студента:</p>	<p>Прочитайте текст, обращая внимание на ключевую информацию. Выразительно прочтите и переведите последовательно выделенный отрывок и выполните реферирование всей статьи. Используйте необходимые речевые клише. Выскажите собственное мнение по проблеме текста.</p>
<p>6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:</p>	
<p>6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:</p>	<p>Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории самостоятельно.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после окончания выполнения задания.</p> <p>В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается.</p> <p>В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется.</p> <p>Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
<p>6.2.2. Максимальное время выполнения задания:</p>	<p>На подготовку задания отводится 40 минут, на устный ответ – 5-7 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.</p>
<p>6.2.3. Необходимые ресурсы:</p>	<p>Тексты статей</p>
<p>6.2.4. Система оценивания отдельных заданий</p>	<p>Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.</p>

и работы в целом:		
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, изменяемые результаты обучения)		<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> - работать целенаправленно, используя при рассмотрении предложенной ситуации хорошо развитое умение размышлять и рассуждать; - анализировать текст с точки зрения его лексико-грамматических особенностей; - излагать содержание текста с минимальной опорой на текстовый материал; - проводить информативный анализ на основе вычленения единиц смысловой информации; - - проводить завершающий синтез, предполагающий разного рода компрессию и интерпретацию прочитанного текста; - формулировать и излагать свою развернутую интерпретацию и рассуждения; - использовать речевые формулы, используемые для выражения собственной позиции, аргументации, согласия или несогласия с позицией автора статьи; - использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи; - выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; - использовать разнообразные языковые средства для выражения своих мыслей, отношения, оценки; - применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по предложенной теме.
8. Критерии и шкала оценивания:		
Шкала оценивания		Критерии оценивания
Балл	Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание
2	18	<p>неудовлетворительно</p> <p>В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.</p>
2+	47	<p>неудовлетворительно с возможной пересдачей</p> <p>В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки, дает неуверенные и неточные ответы на поставленные вопросы; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции</p>

			не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент допускает серьезные ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы, но пробелы не носят существенного характера. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает правильные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает одну несущественную ошибку. Студент дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практиче-

			ских навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
--	--	--	---

8.3.12. Типовое контрольное задание – Т-3–комплексный тест (8 семестр)

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: ОПК-3.
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante.</i> Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie den Satz in entsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv usw.)</i> <i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen.</i> <i>Bilden Sie Partizipien von folgenden Verben.</i> Образец задания на установление соответствия в закрытой форме: <i>Finden Sie Äquivalente für folgende Wörter und Wendungen.</i> Образец задания в форме эссе: <i>Übersetzen Sie die Sätze aus dem Russischen.</i> <i>Schreiben Sie eigene Meinung zur folgenden Aussage.</i> <i>Finden Sie und korrigieren Sie die Fehler in den folgenden Sätzen.</i> <i>Rekonstruieren Sie den Dialog/ Schreiben Sie die möglichen fehlenden Repliken</i>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не до-

		пускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:		Тест рассчитан на 80 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:		Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:		Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания. Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)		В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности): <ul style="list-style-type: none"> – распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; – распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; – применять модели образования отглагольных существительных и прилагательных; – распознавать, образовывать и применять формы причастий; – идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; – формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными времени, причины, определительные, образа действия, уступительные и т.д.; – понимать лексический материал в соответствии с контекстом; – переводить предложения с русского языка на немецкий, используя тематическую лексику; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по изученным темам „Umweltschutz“, „Kunst“, „Ausbildung“.
8. Критерии и шкала оценивания:		
Шкала оценивания		Критерии оценивания
Балл	Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание
2	18	неудовлетворительно В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцени-

		тельно с возможной передачей	ваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студента в рамках дисциплины «Практикум профессионально-ориентированной речи второго иностранного языка» имеет целью углубление языковой подготовки по дисциплине и развитие разносторонних интересов, способностей и мотивации студентов в процессе овладения вторым иностранным языком.

В рамках освоения учебной дисциплины предусмотрены следующие виды учебных занятий: практические занятия; групповые консультации; индивидуальные консультации; самостоятельная работа, а также прохождение аттестационных испытаний промежуточной аттестации.

В ходе групповых и индивидуальных консультаций студенты имеют возможность получить квалифицированную консультацию по организации самостоятельного управления собственной деятельностью на основе анализа имеющегося у студента опыта обучения, используемых учебных стратегий, через обсуждение сильных сторон и ограничений стиля учения, а также поиск ресурсов, предоставляемых вузом для достижения намеченных результатов; для подготовки к контрольным точкам, в том числе итоговой; детально прорабатывать возникающие проблемные ситуации, осуществлять поиск вариантов их решения, определять преимущества и ограничения используемых средств для решения поставленных учебных задач, обнаруживать необходимость изменения способов организации своей работы и др.

Самостоятельная работа студента по дисциплине включает такие виды работы как выполнение письменных творческих работ, эссе, контрольных работ; работу с основной и дополнительной литературой, интернет-ресурсами.

Разделение дисциплины на смысловые аспекты предполагает следующие виды самостоятельной работы студентов:

Работа с газетными статьями:

Реферирование немецких статей с активизацией изученного вокабуляра.

Работа с новостными печатными и электронными источниками: отбор главной и второстепенной информации, проработка активного вокабуляра.

Работа с аудиотекстами:

1. Расшифровка текста: определение темы, идеи, сюжета.
2. Выполнение ряда тестовых заданий.
3. Передача содержания (кратко и детально с применением вводных слов и предложений).
4. Характеристика персонажа / описание ситуации.
5. Высказывание своего мнения, суждения.
6. Передача диалогической речи в монологической форме.
7. Подготовка резюме по прослушанному тексту.
8. Выделение и раскрытие новых слов.
9. Подготовка к беседе / дискуссии по теме начитанного текста.

Кроме того, тематика курса предполагает самостоятельную работу студентов (индивидуальная) с использованием Интернет-технологий, а также индивидуальную и групповую творческую работу.

Оценивание преподавателем результатов студентов по всем видам СРС осуществляется в соответствии с рейтинг-планом дисциплины.

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная, дополнительная учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины

Автор, название, год издания	Эл. издание (адрес в электронно-библиотечной системе, ЭИОС)	Печатное издание (кол-во экземпляров библиотеке)
а) Основная литература		
1.Белова В.Ф. Hochschulen und Universitäten in deutschsprachigen Ländern. –Пятигорск, ПГУ, 2017	https://library.pgu.ru/plugins/library/library.php?info.220	
2.Винтайкина Р.В. и др. Немецкий язык (B1): учебник и практикум для академич.бакалавриата. - М., Изд-во Юрайт, 2017. – 447 с.	URL: https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-b1-489934	30
3.Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Изд-во Юрайт, 2019. — 264 с.	URL: https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-489103	
4.Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов [Текст] : учеб. для бакалавров / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. - 3-е изд. - Москва : Юрайт, 2013. - 318 с.	URL: https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-dlya-gumanitarnyh-vuzov-audiomaterialy-v-ebs-488844	15
5.Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия : учебное пособие для вузов / О. Ф. Родин. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Изд-во Юрайт, 2019. — 267 с.	URL: https://urait.ru/book/stranovedenie-federativnaya-respublika-germaniya-492174	
б) Дополнительная литература		
Епихина Н.М., Кузьмина Е.С. Пособие по лингвострановедению на немецком языке. - М.: Менеджер, 2002. – 144 с.		15

Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Изд-во Юрайт, 2019. — 163 с-	URL: https://urait.ru/book/spravochnik-po-grammatike-nemeckogo-yazyka-490478	
Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (b2–c1). Der Mensch und seine Berufswelt : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Изд-во Юрайт, 2019. — 234 с.	URL: https://urait.ru/bcode/427969	
в) Интернет-Ресурсы		
	Адрес ресурса в сети интернет	Режим доступа
сайт on-line словарей издательства Duden	http://www.duden.de	открытый
on-line-словарь	http://www.multitran.ru/	открытый
Электронная версия газеты «Frankfurter Allgemeine Zeitung»	http://www.faz.net	открытый
электронная версия газеты «Moskauer Deutsche Zeitung»	http://www.mdz-moskau.eu	открытый
электронная версия журнала «DerSpiegel»	http://www.spiegel.de	открытый
электронная версия журнала «DerStern»	http://www.stern.de	открытый
электронная версия газеты «Suddeutsche Zeitung»	http://www.sueddeutsche.de	открытый

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные занятия, текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по данной дисциплине проводятся в учебных аудиториях для занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Данные учебные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Типовая комплектация таких аудиторий состоит из комплекта мебели для обучающихся и преподавателя, доски маркерной / для мела, инструкции пожарной безопасности, огнетушителя; большинство аудиторий, в которых проводятся учебные занятия по дисциплине оснащены мультимедийным оборудованием.

Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана или интерактивной доски, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей персональный компьютер, блок управления оборудованием. Интер-

активная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды контактной работы с обучающимися в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения отдельных корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение: Microsoft-Office 2013 StandartOpenLicenseAcdmc № 64956361 от 24.03.2015 г., Microsoft-Windows 7 OpenLicenseAcdmc № 64956361 от 24.03.2015 г., ESETNOD32 лицензия EAV- 0264600598 от 22.11.2019 г., Adobe Acrobat Reader бесплатная проприетарная (freeware), Google Chrome бесплатная проприетарная (freeware), 7-Zip бесплатная открытая (GNU LGPL), MediaPlayerClassic бесплатная открытая (GNUGPL), SmartBoard OEM Software Pack OEM (поставляется вместе с интерактивной доской SmartBoard), AIMP 3 бесплатная проприетарная (freeware), АВ-ВYYLingvoX6 академическая проприетарная лицензия №187555 от 26.05.2015 г., Omega-T бесплатная открытая (GNU GPL), SkyDNS агент платная проприетарная, договор Ю-04828 от 18.11.2019 г., WinDJView бесплатная открытая (GNU GPL).

Качественный и количественный состав оборудования определяется спецификой данной дисциплины и имеет своё отражение в справке о материально-техническом обеспечении основной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата. Также предусмотрены помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Для организации самостоятельной работы обучающихся используется библиотечный фонд филиала, помещение для самостоятельной работы (аудитория № 321), оснащенное компьютерной техникой с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду филиала, автоматизированными рабочими местами (системный блок ПК, клавиатура, монитор, мышь – 4 места) и рабочими местами (стол, стул – 11 мест).

12. Организация образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по собственной директории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины базируется на следующих возможностях: обеспечение внеаудиторной работы с обучающимися в том числе в электронной образовательной среде с использованием соответствующего программного оборудования, дистанционных форм обучения, возможностей интернет-ресурсов, индивидуальных консультаций и т.д.